

Provincial Gazette Extraordinary

5212

Tuesday, 9 December 1997

Buitengewone Provinsiale Koerant

5212

Dinsdag, 9 Desember 1997

Registered at the Post Office as a Newspaper

OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF
WESTERN CAPE

P.N. 445/1997

9 December 1997

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Law which is hereby published for general information:—

No. 12 of 1997: Western Cape Provincial School Education Act, 1997.

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP

P.K. 445/1997

9 Desember 1997

Hierby word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

Nr. 12 van 1997: Wes-Kaapse Provinsiale Wet op Skoolonderwys, 1997.

ACT

To provide for a uniform education system for the organisation, governance and funding of all *schools*; consequentially to repeal certain laws relating to *schools*; and to make provision for the specific educational needs of the *province*.

PREAMBLE

WHEREAS this *province* requires a new provincial structure for *schools* which will redress past imbalances in educational provision, provide an *education* of progressively high quality for all *learners* and in doing so lay a strong foundation for the development of all our people's talents and capabilities, advance the democratic transformation of society, combat racism and sexism and all other forms of unfair discrimination and intolerance, protect and advance our diverse cultures and languages, uphold the rights of all *learners*, *parents* and *educators*, and promote their acceptance of responsibility for the organisation, governance and funding of *schools* in partnership with the State; and

WHEREAS it is necessary to set uniform norms and standards for the *education* of *learners* at *schools* and the organisation, governance and funding of *schools* throughout the *province*;

(Afrikaans text signed by the Premier)
(Assented to 5 December 1997)

BE IT THEREFORE ENACTED by the Premier and the Legislature of the Province of the Western Cape, as follows:—

CHAPTER 1

APPLICATION OF ACT

Definitions

5

1. In this Act, unless the context indicates otherwise—

- (i) "*adult education*" means the basic, teaching after hours to, and *education* of adults in order to expand their knowledge and skills; (xLi)
- (ii) "*authorized person*" means a person authorized by the *Head of Department* to conduct an inspection in terms of section 20 of *this Act*; (vi) 10
- (iii) "*combined school*" means a *school* providing primary and secondary *education* to a grade higher than the ninth grade but not exceeding the twelfth grade; (v)
- (iv) "*compulsory school attendance*" means compulsory school attendance introduced under section 42 of *this Act*; (xxxix) 15
- (v) "*Constitution*" means the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act 108 of 1996); (x)
- (vi) "*education*" means teaching, instruction or training provided to *learners* in terms of *this Act*; (xx)
- (vii) "*education at home*" means education at home referred to in section 36 of *this Act*; (xxii) 20
- (viii) "*education council*" means the education council established under section 11 of *this Act*; (xxi)
- (ix) "*educator*" means an educator as defined in the Educators' Employment Act, 1994 (Proclamation 138 of 1994); (xxiv)
- (x) "*financial head*" means the person appointed in terms of section 132 of the *Constitution* as *Member of the Executive Council* responsible for the administration of the financial affairs of the Province of the Western Cape; (iv) 25

WET

Om voorsiening te maak vir 'n eenvormige onderwysstelsel vir die organisasie, bestuur en finansiering van alle *skole*; tot herroeping van sekere wette wat op *skole* betrekking het; en om voorsiening te maak vir die spesifieke onderwysbehoefte van die *provinsie*.

AANHEF

NADEMAAL hierdie *provinsie* 'n behoefte het aan 'n nuwe provinsiale struktuur vir *skole* wat die ongelykhede in onderwysvoorsiening van die verlede sal regstel, *onderwys* van progressief hoë gehalte aan alle *leerders* sal voorsien en op hierdie wyse 'n stewige fondament vir die ontwikkeling van al ons mense se talente en bekwaamhede sal lê, die demokratiese transformasie van die gemeenskap sal bevorder, rassisme en seksisme en alle ander vorms van onregverdige diskriminasie en onverdraagsaamheid sal bekamp, ons verskeidenheid van kulture en tale sal beskerm en bevorder, die regte van alle *leerders*, *ouers* en *opvoeders* sal handhaaf, en hul aanvaarding van verantwoordelikheid vir die organisasie, beheer en finansiering van *skole* in vennootskap met die Staat sal bevorder; en

NADEMAAL dit nodig is om eenvormige norme en standaarde vir die opvoeding van *leerders* by *skole* en die organisasie, beheer en finansiering van *skole* oor die hele *provinsie* te stel;

(Afrikaanse teks deur die Premier geteken)
(Bekragtig op 5 Desember 1997)

WORD DAAR DERHALWE deur die Premier en die Wetgewer van die Provinsie Wes-Kaap soos volg bepaal:—

HOOFSTUK 1

TOEPASSING VAN WET

5 Woordoms krywing

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (i) “*beampte*” ’n werknemer van die Wes-Kaap Onderwysdepartement wat aangestel is kragtens die Wet op die Indiensneming van Opvoeders, 1994 (Proklamasie 138 van 1994), of die Staatsdienswet, 1994 (Proklamasie 103 van 1994); (xxv)
- (ii) “*beheerliggaam*” ’n beheerliggaam in artikel 21 van hierdie Wet bedoel; (xii)
- (iii) “*Departementshoof*” die hoof van die Wes-Kaap Onderwysdepartement; (xiv)
- (iv) “*finansiële hoof*” die persoon wat ingevolge artikel 132 van die Grondwet aangestel is as Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir die administrasie van die finansiële sake van die provinsie Wes-Kaap; (x)
- (v) “*gecombineerde skool*” ’n skool wat primêre en sekondêre onderwys verskaf tot ’n graad hoër as die negende graad maar nie hoër as die twaalfde graad nie; (iii)
- (vi) “*gemagtigde persoon*” ’n persoon deur die Departementshoof daartoe gemagtig om ’n inspeksie ingevolge artikel 20 van hierdie Wet uit te voer; (ii)
- (vii) “*georganiseerde onderwysprofessie*” die onderwysprofessie, of ’n deel daarvan, soos verteenwoordig deur ’n werknemersorganisasie soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Indiensneming van Opvoeders, 1994 (Proklamasie 138 van 1994), of ’n provinsiale liggaam van

- (xi) "*fixed date*" means the date of commencement of *this Act*; (xxxviii)
- (xii) "*governing body*" means a governing body referred to in section 21 of *this Act*; (ii)
- (xiii) "*grade*" means that part of an educational programme which a *learner* may complete in one *school* year, or any other education programme which the *Member of the Executive Council* may deem to be equivalent thereto; (ix) 5
- (xiv) "*Head of Department*" means the head of the *Western Cape Education Department*; (iii)
- (xv) "*hostel*" means a hostel established under section 4(1)(a) of *this Act*; (xii)
- (xvi) "*independent school*" means a *school* registered or deemed to be registered in terms of section 30 of *this Act*; (xviii) 10
- (xvii) "*independent school for learners with special education needs*" means a *school* registered in terms of section 30 of *this Act* as an independent school for learners with special education needs, or deemed to be so registered; (xix)
- (xviii) "*intermediate school*" means a *school* providing primary and secondary education up to but not exceeding the ninth grade; (xvi) 15
- (xix) "*learner*" means any person receiving *education* or obliged to receive *education* in terms of *this Act*; (xiii)
- (xx) "*learner with special education needs*" means a *learner* with additional *education* needs for whom provision is made in ordinary *public schools* insofar as it is reasonably practicable, or *schools for learners with special education needs*; (xiv) 20
- (xxi) "*Legislature*" means the legislature established for the *province* under section 104 of the *Constitution*; (xLiv)
- (xxii) "*Member of the Executive Council*" means the Member of the Executive Council responsible for *education* in the Province of the Western Cape; (xv) 25
- (xxiii) "*member of staff*" means a person employed at a *school*; (xxvi)
- (xxiv) "*National Minister*" means the Minister of Education of the National Government; (xvii)
- (xxv) "*officer*" means an employee of the *Western Cape Education Department* appointed in terms of the Educators' Employment Act, 1994 (Proclamation 138 of 1994), or the Public Service Act, 1994 (Proclamation 103 of 1994); (i) 30
- (xxvi) "*organised teaching profession*" means the teaching profession or a part thereof, as represented by an employee organisation as defined in section 1 of the Educators' Employment Act, 1994 (Proclamation 138 of 1994), or a provincial body of such organisation recognised by the *Member of the Executive Council*; (vii) 35
- (xxvii) "*parent*" means—
 - (a) the parent or guardian of a *learner*;
 - (b) the person legally entitled to custody of a *learner*; or
 - (c) the person who undertakes to fulfil the obligations of a person referred to in paragraphs (a) and (b) towards the *learner's education* at *school*; (xxv) 40
- (xxviii) "*Premier*" means the Premier of the Province of the Western Cape elected in terms of section 128 of the *Constitution*; (xxvii)
- (xxix) "*pre-primary school*" means a *school* for *learners* of not younger than three years and not older than six years; (xxviii) 45
- (xxx) "*prescribed*" means prescribed by *regulation* in terms of *this Act*, or any other law; (xLii)
- (xxxi) "*primary school*" means a *school* providing *education* up to but not exceeding the seventh grade; (xxix)
- (xxxii) "*principal*" means an *educator* appointed or acting as the head of a *school*; (xxx) 50

- sodanige organisasie wat deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* erken word; (xxvi)
- (viii) "*gespesialiseerde onderwys*" onderwys en ondersteuning van 'n gespesialiseerde aard wat verskaf word om in die behoeftes van *leerders met spesiale onderwysbehoeftes* te voorsien; (xLii)
- 5 (ix) "*graad*" dié gedeelte van 'n onderwysprogram wat 'n *leerder* binne die bestek van een skooljaar kan voltooi of enige ander onderwysprogram wat die *Lid van die Uitvoerende Raad* mag ag gelykwaardig daaraan te wees; (xiii)
- 10 (x) "*Grondwet*" die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet 108 van 1996); (v)
- (xi) "*hierdie Wet*" die Wes-Kaapse Provinsiale Wet op Skoolonderwys, 1997 (Wet 11 van 1997) en die *regulasies* daarkragtens uitgevaardig; (xLiii)
- (xii) "*koshuis*" 'n koshuis kragtens artikel 4(1)(a) van *hierdie Wet* ingestel; (xv)
- 15 (xiii) "*leerder*" enige persoon wat *onderwys* ontvang of wat verplig is om *onderwys* te ontvang kragtens *hierdie Wet*; (xix)
- (xiv) "*leerder met spesiale onderwysbehoeftes*" 'n *leerder* met aanvullende onderwysbehoeftes vir wie daar binne gewone *openbare skole* vir sover dit redelikerwys uitvoerbaar is, of 'n *skool vir leerders met spesiale onderwysbehoeftes*, voorsiening gemaak word; (xx)
- 20 (xv) "*Lid van die Uitvoerende Raad*" die *Lid van die Uitvoerende Raad* verantwoordelik vir *onderwys* in die provinsie Wes-Kaap; (xxii)
- (xvi) "*middelbare skool*" 'n *skool* wat primêre en sekondêre *onderwys* tot hoogstens die negende *graad* verskaf; (xviii)
- 25 (xvii) "*Nasionale Minister*" die Minister van Onderwys van die Nasionale Regering; (xxiv)
- (xviii) "*onafhanklike skool*" 'n *skool* wat ingevolge artikel 30 van *hierdie Wet* geregistreer is as 'n onafhanklike skool of geag word aldus geregistreer te wees; (xvi)
- 30 (xix) "*onafhanklike skool vir leerders met spesiale onderwysbehoeftes*" 'n *skool* wat ingevolge artikel 30 van *hierdie Wet* geregistreer is as 'n onafhanklike skool vir leerders met spesiale onderwysbehoeftes of geag word aldus geregistreer te wees; (xvii)
- 35 (xx) "*onderwys*" onderrig, instruksie of opleiding wat ingevolge *hierdie Wet* aan *leerders* verskaf word; (vi)
- (xxi) "*onderwysraad*" die onderwysraad kragtens artikel 11 van *hierdie Wet* ingestel; (viii)
- 40 (xxii) "*onderwys tuis*" *onderwys tuis* soos in artikel 36 van *hierdie Wet* bedoel; (vii)
- (xxiii) "*openbare skool*" 'n *skool* wat kragtens artikel 12 van *hierdie Wet* ingestel is of geag word ingestel te wees; (xxxv)
- (xxiv) "*opvoeder*" 'n opvoeder soos omskryf in die Wet op die Indiensneming van Opvoeders, 1994 (Proklamasie 138 van 1994); (ix)
- 45 (xxv) "*ouer*"—
- (a) die ouer of voog van 'n *leerder*;
- (b) die persoon met wettige aanspraak op sorg vir 'n *leerder*; of
- (c) die persoon wat onderneem om die verpligtinge van 'n persoon in paragrawe (a) en (b) ten opsigte van die *leerder* se opvoeding op *skool* na te kom; (xxvii)
- 50 (xxvi) "*personeellid*" 'n persoon wat by 'n *skool* in diens is; (xxiii)
- (xxvii) "*Premier*" die Premier van die provinsie Wes-Kaap wat kragtens artikel 128 van die *Grondwet* verkies is; (xxviii)
- (xxviii) "*preprimêre skool*" 'n *skool* vir *leerders* van nie jonger as drie jaar en nie ouer as ses jaar nie; (xxix)
- 55 (xxix) "*primêre skool*" 'n *skool* wat *onderwys* tot hoogstens die sewende *graad* verskaf; (xxxi)
- (xxx) "*prinsipaal*" 'n opvoeder wat as hoof van 'n *skool* aangestel is of waarneem; (xxxii)
- 60 (xxxi) "*Provinsiale Koerant*" die offisiële koerant waarin goewerments- en ander amptelike kennisgewings van die provinsiale regering gepubliseer word; (xxxiv)
- (xxxii) "*provinsie*" die Provinsie Wes-Kaap; (xxxiii)

- (xxxiii) "*province*" means the Province of the Western Cape; (xxxii)
- (xxxiv) "*Provincial Gazette*" means the official gazette in which government and other official notices of the provincial government are published; (xxxi)
- (xxxv) "*public school*" means a *school* established or deemed to be established under section 12 of *this Act*; (xxiii) 5
- (xxxvi) "*regulation*" means a regulation made under *this Act*; (xxxiii)
- (xxxvii) "*representative council of learners*" means a representative council of learners established under section 48 of *this Act*; (xL)
- (xxxviii) "*school*" means a *public school* or an *independent school* which enrolls learners in one or more grades from grade zero to grade twelve; (xxxv) 10
- (xxxix) "*school attendance officer*" means a school attendance officer appointed under section 10 of *this Act*; (xxxvi)
- (xL) "*school for learners with special education needs*" means a school for learners with special education needs established under section 12 of *this Act* or an *independent school for learners with special education needs* registered under section 30 of *this Act*; (xxxvii) 15
- (xLi) "*secondary school*" means a *school* providing education from not lower than the eighth up to but not exceeding the twelfth grade; (xxxiv)
- (xLii) "*specialized education*" means education and support of a specialized nature which provides for the needs of *learners with special education needs*; (viii) 20
- (xLiii) "*this Act*" means the Western Cape Provincial School Education Act, 1997 (Act 11 of 1997), and *regulations* published thereunder; (xi) and
- (xLiv) "*Western Cape Education Department*" means the department established in terms of section 7(2) of the Public Service Act, 1994 (Proclamation 103 of 1994). (xLiii) 25

CHAPTER 2

EXECUTION OF ACT

Control of education

2. Subject to the provisions of *this Act*, education in schools in the province shall vest in the Member of the Executive Council and be controlled by the Western Cape Education Department. 30

Determination of provincial education policy

3. (1) Subject to the provisions of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), and the Constitution, the Member of the Executive Council may, where necessary, from time to time determine the policy which is to be pursued in respect of education in schools in the province, within the framework of the following principles, namely that— 35

- (a) every learner shall be entitled to ordinary education at his or her nearest ordinary public school, insofar as it is reasonably practicable;
- (b) every learner shall be entitled to equal access to public schools; 40
- (c) every learner shall have the right to mother tongue education, including the right to take his or her mother tongue as a subject, insofar as it is reasonably practicable;
- (d) every learner shall have the right to receive religious education insofar as it is reasonably practicable; and 45
- (e) education be provided in accordance with the needs, ability, aptitude and interest of the learner and the needs of the country, and appropriate guidance shall be available to learners as far as it is reasonably practicable.

(2) The Head of Department shall take such steps as may be necessary to carry into effect the policy so determined by the Member of the Executive Council. 50

General functions of the Member of the Executive Council

4. (1) In addition to the other functions assigned to him or her under *this Act*, the

- (xxxiii) "*regulasie*" 'n regulasie kragtens *hierdie Wet* uitgevaardig; (xxxvi)
 (xxxiv) "*sekondêre skool*" 'n skool wat *onderwys* vanaf nie laer nie as die agste tot hoogstens die twaalfde *graad* verskaf; (xLi)
 (xxxv) "*skool*" 'n *openbare skool* of *onafhanklike skool* wat *leerders* in een of 5 meer *grade* vanaf *graad* nul tot en met *graad* twaalf inskryf; (xxxviii)
 (xxxvi) "*skoolbesoekbeampte*" 'n skoolbesoekbeampte kragtens artikel 10 van *hierdie Wet* aangestel; (xxxix)
 (xxxvii) "*skool vir leerders met spesiale onderwysbehoefte*" 'n skool vir 10 leerders met spesiale onderwysbehoefte kragtens artikel 12 van *hierdie Wet* ingestel of 'n *onafhanklike skool vir leerders met spesiale onderwysbehoefte* wat ingevolge artikel 30 van *hierdie Wet* geregistreer is; (xL)
 (xxxviii) "*vasgestelde datum*" die datum van inwerkingtreding van *hierdie Wet*; (xi)
 (xxxix) "*verpligte skoolbywoning*" verpligte skoolbywoning kragtens artikel 42 15 van *hierdie Wet* ingestel; (iv)
 (xL) "*verteenwoordigende raad van leerders*" 'n verteenwoordigende raad van leerders soos ingestel kragtens artikel 48 van *hierdie Wet*; (xxxvii)
 (xLi) "*volwasse onderwys*" die basiese, na-uurse onderrig aan, en opvoeding van volwassenes ten einde hulle kennis en vaardighede uit te brei; (i)
 20 (xLii) "*voorgeskryf*" by *regulasie* ingevolge *hierdie Wet*, of enige ander wet voorgeskryf; (xxx)
 (xLiii) "*Wes-Kaap Onderwysdepartement*" die departement wat ingestel is by artikel 7(2) van die Staatsdienswet, 1994 (Proklamasie 103 van 1994), wat verantwoordelik is vir *onderwys* in die provinsie Wes-Kaap; (xLiv)
 25 en
 (xLiv) "*Wetgewer*" die wetgewer wat kragtens artikel 104 van die *Grondwet* vir die provinsie Wes-Kaap ingestel is. (xxi)

HOOFSUK 2

UITVOERING VAN WET

30 Beheer oor onderwys

2. Behoudens die bepalings van *hierdie Wet*, setel *onderwys* in skole in die provinsie in die *Lid van die Uitvoerende Raad* en staan onder die beheer van die *Wes-Kaap Onderwysdepartement*.

Bepaling van provinsiale onderwysbeleid

35 3. (1) Behoudens die bepalings van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), en die *Grondwet*, kan die *Lid van die Uitvoerende Raad*, waar nodig, van tyd tot tyd die beleid wat ten opsigte van *onderwys* in skole in die provinsie gevolg moet word, bepaal en wel binne die raamwerk van die volgende beginsels, naamlik dat—

- (a) elke *leerder* geregtig is op gewone *onderwys* by sy of haar naaste gewone 40 *openbare skool*, vir sover dit redelikerwys uitvoerbaar is;
 (b) elke *leerder* geregtig is op gelyke toegang tot *openbare skole*;
 (c) elke *leerder* die reg het op moedertaalonderwys, met inbegrip van die reg om sy of haar moedertaal as vak te neem, vir sover dit redelikerwys uitvoerbaar is;
 45 (d) elke *leerder* die reg het om godsdiensonderwys te ontvang vir sover dit redelikerwys uitvoerbaar is; en
 (e) *onderwys* verskaf word ooreenkomstig die behoeftes, bekwaamheid, aanleg en belangstelling van die *leerder* en die behoeftes van die land, en gepaste voorligting vir *leerders* beskikbaar is vir sover dit redelikerwys uitvoerbaar 50 is.

(2) Die *Departementshoof* doen die stappe wat nodig is om die beleid wat deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* aldus bepaal is ten uitvoer te bring.

Algemene werksaamhede van Lid van die Uitvoerende Raad

4. (1) Benewens die ander werksaamhede wat by *hierdie Wet* aan hom of haar

Member of the Executive Council may, out of moneys appropriated for this purpose by the *Legislature*—

- (a) establish and maintain *hostels* for *public schools*;
- (b) provide for *adult education*; and
- (c) provide such equipment and erect such buildings as he or she may deem necessary or expedient for the administration of the provisions of *this Act*. 5

(2) The *Member of the Executive Council* may, after consultation with the *governing body* of a *public school* concerned, close a *hostel* referred to in subsection (1).

(3) A centre for the development and promotion of some or other aptitude of *learners* established or provided for under any law repealed by *this Act*, or deemed to be established or provided for under such law, and which immediately prior to the *fixed date* was managed and controlled, shall from that date be deemed to be a *public school* established or provided for under this section. 10

Authority of the Member of the Executive Council regarding governing bodies

5. The *Member of the Executive Council* may, by notice in the *Provincial Gazette*, determine that some *governing bodies* may exercise one or more functions referred to in section 21 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), without making an application, if— 15

- (a) he or she is satisfied that the *governing bodies* concerned have the capacity to perform such function effectively; and 20
- (b) there is a reasonable and equitable basis for doing so.

Enhancement of capacity of governing bodies

6. The *Head of Department* shall, out of moneys appropriated for this purpose by the *Legislature*, establish a programme to promote the effectiveness of *governing bodies* in accordance with section 19 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996). - 25

General functions of Head of Department

7. (1) In addition to the other functions assigned to the *Head of Department* in terms of *this Act* and any other applicable law, he or she may—

- (a) approve educational and training programmes for *learners*;
- (b) approve educational and training programmes for *learners with special education needs*; 30
- (c) determine the conditions for admission to such educational and training programmes, and the evaluation, by means of inspection or otherwise, of the effectiveness of the teaching and training provided in accordance therewith;
- (d) approve courses for the provision of *education*, including *education for learners with special education needs*; 35
- (e) determine the conditions for admission to, and the syllabi of, such courses;
- (f) in respect of such courses—
 - (i) cause examinations to be conducted and certificates to be issued to *learners* who passed those examinations; and 40
 - (ii) cause other approved forms of assessment to be conducted;
- (g) make rules as to—
 - (i) the conducting of examinations referred to in subsection (1)(f)(i), the handling of, and inquiries into, and the consequences of, any irregularities in the conduct of those examinations, the entering of candidates for those examinations, the conduct and discipline of candidates prior to, during and after those examinations, and the issue of certificates referred to in that subsection; and 45
 - (ii) the appointment, conduct, discipline, powers, duties and functions of examiners, moderators, invigilators and other persons whose services are necessary in connection with the conducting of those examinations; and 50
- (h) make arrangements for medical, psychological or dental examinations of *learners* and of persons employed at *public schools* and *hostels*.

(2) Different programmes and courses may be approved or determined, as the case may be, under subsection (1) in respect of different *public schools*. 55

opgedra word, kan die *Lid van die Uitvoerende Raad* uit geld deur die *Wetgewer* vir die doel bewillig—

- (a) *koshuise* vir *openbare skole* instel en in stand hou;
 - (b) voorsiening maak vir *volwasse onderwys*; en
 - 5 (c) sodanige toerusting verskaf en sodanige geboue oprig wat hy of sy vir die uitvoering van die bepalings van *hierdie Wet* nodig en dienstig ag.
- (2) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan na oorleg met die *beheerliggame* van 'n betrokke *skool*, 'n *koshuis* in subartikel (1) bedoel, sluit.
- (3) 'n Sentrum vir die ontwikkeling en bevordering van een of ander aanleg van
- 10 *leerders* ingestel of voorsien kragtens 'n wet wat by *hierdie Wet* herroep is, of geag kragtens so 'n wet ingestel of voorsien te wees, en wat onmiddellik voor die *vasgestelde datum* beheer en bestuur is, word vanaf daardie datum geag 'n *skool* te wees wat kragtens hierdie artikel ingestel is of voorsien word.

Magte van Lid van die Uitvoerende Raad ten opsigte van beheerliggame

- 15 5. Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan, by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, bepaal dat sekere *beheerliggame* een of meer werksaamhede in artikel 21 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), bedoel, kan uitoefen sonder om skriftelik daarvoor aansoek te doen, indien—
- (a) hy of sy tevrede is dat die betrokke *beheerliggame* in die vermoë is om
 - 20 sodanige werksaamhede doeltreffend uit te voer; en
 - (b) daar 'n redelike en billike basis daarvoor bestaan.

Opbou van vermoë van beheerliggame

6. Die *Departementshoof* vestig, uit fondse wat vir hierdie doel deur die *Wetgewer* bewillig is, 'n program om die doeltreffendheid van *beheerliggame* te bevorder
- 25 ooreenkomstig artikel 19 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).

Algemene werksaamhede van Departementshoof

7. (1) Benewens die ander werksaamhede wat ingevolge *hierdie Wet* en enige ander toepaslike wet aan die *Departementshoof* opgedra word, kan hy of sy—
- (a) opvoedkundige- en opleidingsprogramme vir *leerders* goedkeur;
 - 30 (b) opvoedkundige- en opleidingsprogramme vir *leerders met spesiale onderwysbehoefte* goedkeur;
 - (c) die voorwaardes vir toelating tot sodanige opvoedkundige- en opleidingsprogramme, en die evaluering, by wyse van inspeksie of andersins, van die doeltreffendheid van die opvoeding en opleiding wat daarvolgens verskaf
 - 35 word, bepaal;
 - (d) kursusse vir die verskaffing van *onderwys*, met inbegrip van *onderwys* vir *leerders met spesiale onderwysbehoefte*, goedkeur;
 - (e) die voorwaardes vir toelating tot, en die sillabusse van, sodanige kursusse
 - 40 bepaal;
 - (f) ten opsigte van sodanige kursusse—
 - (i) eksamens laat afneem en sertifikate laat uitreik aan *leerders* wat in daardie eksamens geslaag het; en
 - (ii) ander goedgekeurde vorms van evaluering laat doen;
 - (g) reëls maak betreffende—
 - 45 (i) die afneem van eksamens in subartikel (1)(f)(i) bedoel, die hantering van, en ondersoek na, en die gevolge van, enige onreëlmatighede in die afneem van eksamens, die inskrywing van kandidate vir daardie eksamens, die gedrag en tug van kandidate voor, gedurende en na daardie eksamens, en die uitreiking van sertifikate in daardie subartikel
 - 50 bedoel; en
 - (ii) die aanstelling, gedrag, tug, bevoegdhede, pligte en werksaamhede van eksaminatore, moderatore, opsieners en ander persone wie se dienste nodig is in verband met die afneem van daardie eksamens; en
 - (h) reëlins tref vir mediese, sielkundige of tandheelkundige ondersoeke van
 - 55 leerders en van persone in diens by *skole* en *koshuise*.
- (2) Verskillende programme en kursusse kan kragtens subartikel (1) ten opsigte van verskillende *openbare skole* goedgekeur of bepaal word, na gelang van die geval.

Authority of Head of Department regarding governing bodies

8. (1) Subject to *this Act*, a governing body may apply to the *Head of Department* in writing to be allocated any of the following functions:

- (a) to maintain and improve the *school's* property, and buildings and grounds occupied by the *school*, including *school hostels*, if applicable; 5
- (b) to determine the extra-mural curriculum of the *school* and the choice of subject options in terms of provincial curriculum policy;
- (c) to purchase textbooks, educational materials or equipment for the *school*;
- (d) to pay for services to the *school*; or
- (e) other functions consistent with *this Act* and any applicable provincial law. 10

(2) The *Head of Department* may refuse an application contemplated in subsection (1), only if the governing body concerned does not have the capacity to perform such function effectively.

(3) The *Head of Department* may approve such application unconditionally or subject to conditions. 15

(4) The decision of the *Head of Department* on such application must be conveyed in writing to the governing body concerned, giving reasons.

(5) The *Head of Department* may, on reasonable grounds, withdraw a function of a governing body.

(6) The *Head of Department* may not take action under subsection (5), unless he or she has— 20

- (a) informed the governing body of his or her intention so to act and the reasons therefor;
- (b) granted the governing body a reasonable opportunity to make representations to him or her relating to such intention; and 25
- (c) given due consideration to any such representations received.

(7) In cases of urgency, the *Head of Department* may act in terms of subsection (5), without prior communication to such governing body, if the *Head of Department* thereafter—

- (a) furnishes the governing body with reasons for his or her actions; 30
- (b) gives the governing body a reasonable opportunity to make representations relating to such actions; and
- (c) duly considers any such representations received.

(8) The *Head of Department* may, for sufficient reasons, reverse or suspend his or her action in terms of subsection (7). 35

(9) Any person aggrieved by a decision of the *Head of Department* in terms of this section, may appeal against the decision to the *Member of the Executive Council*.

(10) The *Head of Department* must ensure that principals and other officers of the *Western Cape Education Department* render all necessary assistance to governing bodies in the performance of their functions in terms of *this Act*." 40

Inspection of schools and hostels

9. The *Head of Department* may, either generally or in a specific case, authorize, in writing, a person to inspect a *school* or *hostel*, in consultation with the *principal* of the *school* concerned.

Appointment of school attendance officers 45

10. (1) The *Head of Department* may appoint a *school attendance officer* to carry into effect the provisions of section 3 (5) and (6) of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996).

(2) A *school attendance officer* shall be provided with a certificate, signed by the *Head of Department*, declaring that he or she has been appointed as a *school attendance officer* under this section. 50

Magte van Departementshoof ten opsigte van beheerliggame

8. (1) Behoudens hierdie Wet, kan 'n *beheerliggaam* skriftelik by die *Departementshoof* aansoek doen om enige van die volgende werksaamhede toegewys te word:

- 5 (a) Die instandhouding en verbetering van die *skool* se eiendom, asook die geboue en gronde deur die *skool* beset, met inbegrip van *koshuise*, indien van toepassing;
- (b) die bepaling van die buitemuurse kurrikulum van die *skool* en die keuse van vak-opsies ingevolge die provinsiale kurrikulumbeleid;
- 10 (c) die aankoop van handboeke, opvoedkundige materiaal of uitrusting vir die *skool*;
- (d) betaling vir dienste aan die *skool*; of
- (e) ander werksaamhede in ooreenstemming met hierdie Wet en enige toepaslike provinsiale wet.

15 (2) Die *Departementshoof* kan 'n aansoek in subartikel (1) beoog, weier slegs indien die betrokke *beheerliggaam* nie oor die vermoë beskik om sodanige werksaamheid doeltreffend te kan verrig nie.

(3) Die *Departementshoof* kan sodanige aansoek onvoorwaardelik of onderhewig aan voorwaardes goedkeur.

20 (4) Die beslissing van die *Departementshoof* oor sodanige aansoek moet skriftelik aan die betrokke *beheerliggaam* oorgedra word, met opgawe van redes.

(5) Die *Departementshoof* kan, op redelike gronde, 'n werksaamheid van 'n *beheerliggaam* intrek.

(6) Die *Departementshoof* kan nie ingevolge subartikel (5) optree nie, tensy hy of sy—

- 25 (a) die *beheerliggaam* in kennis gestel het van sy of haar voorneme om op hierdie wyse op te tree en die redes daarvoor;
- (b) aan die *beheerliggaam* 'n redelike geleentheid gebied het om verhoër tot hom of haar te rig in verband met sodanige voorneme; en
- (c) enige sodanige verhoër wat ontvang is, behoorlik oorweeg het.

30 (7) In dringende gevalle kan die *Departementshoof* ingevolge subartikel (5) optree sonder voorafskakeling met sodanige *beheerliggaam*, indien die *Departementshoof* daarna—

- (a) aan die *beheerliggaam* redes vir sy of haar optrede verstrek;
- 35 (b) aan die *beheerliggaam* 'n redelike geleentheid bied om verhoër in verband met sodanige optrede te rig; en
- (c) enige sodanige verhoër wat ontvang word, behoorlik oorweeg.

(8) Die *Departementshoof* kan, met afdoende redes, sy of haar optrede ingevolge subartikel (7), herroep of opskort.

40 (9) Enige persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die *Departementshoof* ingevolge hierdie artikel kan teen die besluit appèl aanteken by die *Lid van die Uitvoerende Raad*.

(10) Die *Departementshoof* moet verseker dat *prinsipale* en ander *beamptes* van die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* die nodige hulp aan *beheerliggame* verleen in die uitvoering van hulle werksaamhede ingevolge hierdie Wet.

45 Inspeksie van skole en koshuise

9. Die *Departementshoof* kan, hetsy in die algemeen of in 'n besondere geval, 'n persoon skriftelik magtig om 'n *skool* of *koshuis* te inspekteer in oorleg met die *prinsipaal* van die betrokke *skool*.

Aanstelling van skoolbesoekbeamptes

50 10. (1) Die *Departementshoof* kan 'n *skoolbesoekbeampte* aanstel om uitvoering te gee aan die bepalings van artikels 3(5) en (6) van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).

(2) 'n *Skoolbesoekbeampte* moet voorsien word van 'n sertifikaat waarin verklaar word dat hy of sy as 'n *skoolbesoekbeampte* kragtens hierdie artikel aangestel is, en wat 55 deur die *Departementshoof* onderteken is.

Establishment and functions of education council

11. (1) There is hereby established an *education council* for the province, which shall consist of—

- (a) the *Head of Department*;
- (b) the *prescribed* number of persons designated by the *Head of Department* from his or her staff; 5
- (c) the *prescribed* number of persons in respect of universities, technikons, technical colleges and colleges of education respectively, designated by the *Member of the Executive Council* out of nominations made in the *prescribed* manner; 10
- (d) the *prescribed* number of persons designated in the *prescribed* manner by the *organized teaching profession* in the province from its members;
- (e) the *prescribed* number of persons designated in the *prescribed* manner by the *Member of the Executive Council* out of nominations made in the *prescribed* manner by the *governing bodies* of public schools; 15
- (f) the *prescribed* number of representatives of *independent schools* designated by the *Member of the Executive Council* out of nominations made in the *prescribed* manner by the *independent schools* registered with the *Western Cape Education Department*;
- (g) one person designated by the *Member of the Executive Council* out of nominations made in the *prescribed* manner by the councils of technical colleges in the province; 20
- (h) the *prescribed* number of persons designated by the *Member of the Executive Council*.

(2) An *education council* shall elect from its members a chairperson and a vice-chairperson. 25

(3) Whenever the chairperson of an *education council* is absent or is unable to perform his or her functions as chairperson, the vice-chairperson shall act as chairperson, and while he or she is so acting, the vice-chairperson shall have all the powers and perform all the functions of the chairperson. 30

(4) The *Member of the Executive Council* may make *regulations* in relation to—

- (a) the qualifications and term of office of members of an *education council*, and the filling of vacancies; and
- (b) the appointment and functions of the executive committee for an *education council*. 35

(5) A member of an *education council* who is not in the full-time employment of the State may be paid, out of moneys appropriated for this purpose by the *Legislature*, such allowances as the *Member of the Executive Council* may, with the concurrence of the *financial head*, determine.

(6) If a designation contemplated in paragraph (d) of subsection (1), or a nomination contemplated in paragraph (e), (f) or (g), of subsection (1), is not made, the *Member of the Executive Council* may make such designation or nomination, as the case may be. 40

(7) The administrative functions of an *education council* shall be performed by officers of the *Western Cape Education Department*.

(8) An *education council* shall— 45

- (a) determine its own rules governing meetings and procedures at those meetings, subject to the *regulations* promulgated by the *Member of the Executive Council*;
- (b) advise the *Member of the Executive Council* and the *Western Cape Education Department* in regard to matters relating to education, including laws and regulations, referred to it by the *Member of the Executive Council* or the *Western Cape Education Department* or which the *education council* wishes to bring to the attention of the *Member of the Executive Council* or the *Western Cape Education Department*; and 50
- (c) perform such functions as may be assigned to it by or under *this Act*, or any other law. 55

(9) An act of the *education council* shall not be invalid merely by reason of a vacancy which exists on such a council.

Instelling en werksaamhede van onderwysraad

11. (1) Daar word hierby vir die *provinsie* 'n *onderwysraad* ingestel, wat bestaan uit—

- (a) die *Departementshoof*;
- 5 (b) die voorgeskrewe getal persone deur die *Departementshoof* uit sy of haar personeel aangewys;
- (c) die voorgeskrewe getal persone ten opsigte van universiteite, technikon, tegniese kolleges en onderwyskolleges, onderskeidelik, deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* aangewys uit benoemings wat op die voorgeskrewe wyse
- 10 gedoen is;
- (d) die voorgeskrewe getal persone op die voorgeskrewe wyse deur die *georganiseerde onderwysprofessie* in die *provinsie* uit sy geledere aangewys;
- (e) die voorgeskrewe getal persone op die voorgeskrewe wyse deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* aangewys uit benoemings wat op die voorgeskrewe
- 15 wyse gedoen is deur die *beheerliggame van openbare skole*;
- (f) die voorgeskrewe getal verteenwoordigers van *onafhanklike skole* deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* aangewys uit benoemings wat op die voorgeskrewe wyse gedoen is deur die *onafhanklike skole* wat by die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* geregistreer is;
- 20 (g) een persoon deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* aangewys uit benoemings wat op die voorgeskrewe wyse gedoen is deur die rade van tegniese kolleges in die *provinsie*; en
- (h) die voorgeskrewe getal persone deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* aangewys.
- 25 (2) 'n *Onderwysraad* verkies uit sy geledere 'n voorsitter en 'n ondervoorsitter.
- (3) Wanneer die voorsitter van 'n *onderwysraad* afwesig is of nie in staat is om sy of haar werksaamhede as voorsitter te verrig nie, neem die ondervoorsitter as voorsitter waar, en terwyl hy of sy aldus waarneem, het die ondervoorsitter al die bevoegdhede en verrig hy of sy al die werksaamhede van die voorsitter.
- 30 (4) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan *regulasies* uitvaardig met betrekking tot—
 - (a) die kwalifikasies en ampstermyn van lede van 'n *onderwysraad*, en die vul van vakatures; en
 - (b) die aanstelling en funksies van 'n uitvoerende komitee vir 'n *onderwysraad*.
- (5) Aan 'n lid van 'n *onderwysraad* wat nie in die heeltydse diens van die Staat is
- 35 nie kan, uit gelde deur die *Wetgewer* vir die doel bewillig, toelaes betaal word wat die *Lid van die Uitvoerende Raad* met die instemming van die *finansiële hoof* bepaal.
- (6) Indien 'n aanwysing beoog in paragraaf (d) van subartikel (1), of 'n benoeming beoog in paragraaf (e), (f) of (g), van subartikel (1), nie gedoen word nie, kan die *Lid van die Uitvoerende Raad* sodanige aanwysing of benoeming, na gelang van die geval,
- 40 maak.
- (7) Die administratiewe werksaamhede van 'n *onderwysraad* word deur *beamptes* van die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* verrig.
- (8) 'n *Onderwysraad*—
 - (a) bepaal sy eie reëls betreffende sy vergaderings en prosedures op daardie vergaderings onderhewig aan die *regulasies* uitgevaardig deur die *Lid van die Uitvoerende Raad*;
 - 45 (b) dien die *Lid van die Uitvoerende Raad* en die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* van advies aangaande aangeleenthede betreffende die *onderwys*, insluitende wette en *regulasies* wat die *Lid van die Uitvoerende Raad* of die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* na hom verwys, of wat die *onderwysraad* onder die aandag van die *Lid van die Uitvoerende Raad* of die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* wil bring; en
 - 50 (c) verrig die werksaamhede wat by of kragtens *hierdie Wet* of kragtens 'n ander wet, aan hom opgedra word.
- 55 (9) Geen handeling van 'n *onderwysraad* is ongeldig bloot vanweë 'n vakature in die *onderwysraad* nie.

CHAPTER 3

PUBLIC SCHOOLS

Establishment and maintenance of public schools

12. (1) The *Member of the Executive Council* may, out of moneys appropriated for this purpose by the *Legislature*, establish and maintain the following *public schools*, namely— 5
- (a) *pre-primary schools*;
 - (b) *primary schools*;
 - (c) *secondary schools*;
 - (d) *intermediate schools*; 10
 - (e) *combined schools*;
 - (f) *schools for learners with special education needs*; and
 - (g) any other type of *school* which he or she deems necessary for *education*.
- (2) The following types of *schools*—
- (a) a *pre-primary school*; 15
 - (b) a *primary school*;
 - (c) a *secondary school*, a *high school*, a *vocational school*, *agricultural school* and a *school* where *education* is provided in any trade, technical, commercial, agricultural, domestic science, homecraft or any other vocational direction; 20
 - (d) an *intermediate school*;
 - (e) a *combined school*;
 - (f) a *school* for *specialized education*, *special school*, *home*, centres for mentally severe handicapped learners and *schools* of skill;
 - (g) an *industrial school*; or
 - (h) a *reform school*, 25
- established or erected in terms of a law repealed by *this Act*, or deemed to be established or erected in terms of such a law, and which was controlled and managed by a department referred to in such law immediately prior to the *fixed date*, shall with effect from that date be deemed to be—
- (i) a *pre-primary school*; 30
 - (ii) a *primary school*;
 - (iii) a *secondary school*;
 - (iv) an *intermediate school*;
 - (v) a *combined school*; or
 - (vi) a *school for learners with special education needs*, 35
- established under this section.
- (3) Transitional provisions
- (a) Any *school* which was established or was deemed to have been established under any law governing school education in the *province* which existed immediately prior to the commencement of *this Act* other than a private school referred to in section 38, is deemed to be a *public school*; 40
 - (b) The assets and liabilities which vested in a *school* contemplated in subsection (2) immediately prior to the commencement of *this Act*, vest in the *public school* concerned;
 - (c) Funds and other movable assets used by, held for or on behalf of, a *school* contemplated in subsection (3) (a) which in law are the property of the State, remain at the disposal of the *school*, and devolve on the *school* from the *fixed date* by notice in the *Provincial Gazette*; and 45
 - (d) The immovable property of a *school* contemplated in subsection (3) (a) devolves upon the State by a date determined by the *National Minister* by notice in the Government Gazette in terms of section 55 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996). 50
- (4) The *Member of the Executive Council* may, insofar as it is feasible and where reasonably practicable, provide *education* for *learners with special education needs* at ordinary *public schools* and provide relevant educational support services for such 55 *learners*.

HOOFSTUK 3

OPENBARE SKOLE

Stigting en instandhouding van openbare skole

12. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan, uit geld deur die *Wetgewer* vir hierdie
5 doel bewillig, die volgende *openbare skole* stig en in stand hou, naamlik—
- (a) *preprimêre skole*;
 - (b) *primêre skole*;
 - (c) *sekondêre skole*;
 - (d) *middelbare skole*;
 - 10 (e) *gekombineerde skole*;
 - (f) *skole vir leerders met spesiale onderwysbehoeftes*; en
 - (g) enige ander tipe *skool* wat hy of sy vir die *onderwys* nodig ag.
- (2) Die volgende tipes *skole*—
- (a) 'n *preprimêre skool*;
 - 15 (b) 'n *primêre skool*;
 - (c) 'n *sekondêre skool*, 'n *hoërskool*, 'n *beroepskool*, *landbouskool* en *skool* waar
onderwys in 'n *ambags*-, *tegniese*-, *handels*-, *landbou*-, *huishoudkunde*-,
huisvlyt- of 'n ander *beroepsrigting* aangebied word;
 - (d) 'n *middelbare skool*;
 - 20 (e) 'n *gekombineerde skool*;
 - (f) 'n *skool* vir buitengewone *onderwys*, *spesiale skool*, *tehuis*, *sentrums* vir
verstandelik erg gestremde *leerders* en *vaardigheidskole*;
 - (g) 'n *nywerheidskool*; of
 - (h) 'n *verbeteringskool*.
- 25 gestig of opgerig ingevolge 'n wet wat by *hierdie Wet* herroep is, of geag ingevolge so
'n wet gestig of opgerig te wees, en wat onmiddellik voor die *vasgestelde datum* deur
'n departement in daardie wet bedoel beheer en bestuur is, word vanaf daardie datum
geag—
- (i) 'n *preprimêre skool*;
 - 30 (ii) 'n *primêre skool*;
 - (iii) 'n *sekondêre skool*;
 - (iv) 'n *middelbare skool*;
 - (v) 'n *gekombineerde skool*; of
 - (vi) 'n *skool vir leerders met spesiale onderwysbehoeftes*.
- 35 te wees wat kragtens hierdie artikel ingestel is.
- (3) Oorgangsbepalings
- (a) Enige *skool* wat ingestel is of geag word ingestel te gewees het ingevolge
enige wet wat *onderwys* in die *provinsie* beheer, wat onmiddellik voor die
inwerkingtreding van *hierdie Wet* bestaan het, anders as 'n *private skool*
40 bedoel in artikel 38, word geag 'n *openbare skool* te wees;
 - (b) Die bates en laste wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van *hierdie Wet*
onder berusting van 'n *skool* beoog in subartikel (2), geval het, val onder
berusting van die betrokke *openbare skool*;
 - (c) Fondse en ander roerende bates wat deur die *skool* gebruik word of vir of
45 namens 'n *skool* beoog in subartikel (3)(a), gehou word, wat regtens die
eiendom van die Staat is, bly tot die beskikking van die *skool*, en val terug
na die *skool* op die *vasgestelde datum* van *hierdie Wet* soos in die *Provinsiale*
Koerant aangekondig; en
 - (d) Die vaste eiendom van 'n *skool* beoog in subartikel (3)(a), val terug op die
50 Staat op 'n datum deur die *Nasionale Minister* bepaal by wyse van
kennisgewing in die *Staatskoerant* kragtens artikel 55 van die *Suid-*
Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).
- (4) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan sover doenlik, en waar redelikerwys
uitvoerbaar, *onderwys* vir *leerders met spesiale onderwysbehoeftes* by gewone *open-*
55 *bare skole* asook toepaslike opvoedkundige ondersteuningsdienste vir sodanige *leer-*
ders voorsien.

Governance and professional management of public schools

13. (1) Subject to *this Act*, the governance of every *public school* is vested in its governing body.

(2) A governing body stands in a position of trust towards the *school*.

(3) Subject to *this Act* and any applicable provincial law, the professional management of a *public school* is vested in the *Head of Department*. 5

(4) The *Head of Department* must delegate such powers to the *principal* of a *public school* that are required for the effective professional management of such *public school*.

(5) A delegation contemplated in subsection (4), may be withdrawn on reasonable grounds. 10

Public schools on private property

14. (1) Subject to the *Constitution* and *this Act*, a *public school* may be provided on private property only in terms of an agreement between the *Member of the Executive Council* with the concurrence of the *financial head*, and the owner of the private property. 15

(2) An agreement contemplated in subsection (1), must be consistent with *this Act* and in particular must provide for—

- (a) the provisions of *education* and the performance of the normal functions of a *public school*;
- (b) governance of the *public school*, including the relationship between the governing body of the *public school* and the owner; 20
- (c) access by all *learners*, *parents of learners*, *educators*, *members of staff* employed at such *public school* and *officials* of the *Western Cape Education Department* to the property on which the *public school* stands;
- (d) security of occupation and use of the property by the *public school*; 25
- (e) maintenance and improvement of the school buildings and the property and the supply of necessary services; and
- (f) protection of the owner's rights in respect of the property occupied, affected or used by the *public school*.

(3) The provisions of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), do not apply to a real right, excluding ownership, acquired by the State, a *public school* or another party in terms of an agreement contemplated in this subsection. 30

(4) If an agreement contemplated in subsection (1), does not exist at the *fixed date* in respect of a *school* standing on private property and which is deemed to be a *public school* in terms of section 52(1) of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *Member of the Executive Council* must take reasonable measures to conclude such an agreement within six months of the *fixed date*. 35

(5) If the private property occupied by a *public school* contemplated in subsection (1) is owned by a religious organisation, such owner may require that the agreement in terms of subsection (1) must recognise in an appropriate manner with *this Act*, the distinctive religious character of the *school*. 40

(6) The right contemplated in subsection (3) is enforceable against any successor in title to the owner of the immovable property in question.

(7) Despite subsection (3), a registrar of a deeds registry must endorse on the title deed of the affected property that the property is subject to an agreement contemplated in this section, if the registrar receives— 45

- (a) an application for such endorsement by the owner of the property, or the *Member of the Executive Council* or any other holder of a right contemplated in subsection (3), together with the title deed of the property; and
- (b) affidavits by the owner of the property and the *Member of the Executive Council*, stating that an agreement contemplated in this section has been concluded. 50

(8) Any transfer duty, stamp duty, fees or costs payable in respect of the registration of a right in terms of subsection (3), may be paid in full or in part from funds appropriated by the *Legislature* for that purpose, but the *public school* contemplated in subsection (1), is not responsible for such duties, fees or costs. 55

Beheer en professionele bestuur van openbare skole

13. (1) Behoudens *hierdie Wet*, setel die beheer van elke *openbare skool* in sy *beheerliggaam*.

(2) 'n *Beheerliggaam* staan in 'n vertrouensposisie teenoor die *skool*.

5 (3) Behoudens *hierdie Wet* en enige toepaslike provinsiale wet, setel die professionele bestuur van 'n *openbare skool* in die *Departementshoof*.

(4) Die *Departementshoof* moet die bevoegdhede wat vir die effektiewe professionele bestuur van 'n *openbare skool* vereis word, aan die *prinsipaal* delegeer.

(5) 'n Delegasie beoog in subartikel (4) kan op redelike gronde ingetrek word.

10 Openbare skole op private eiendom

14. (1) Onderworpe aan die *Grondwet* en *hierdie Wet* kan 'n *openbare skool* op private eiendom geleë wees en voorsien word slegs kragtens 'n ooreenkoms tussen die *Lid van die Uitvoerende Raad* met die instemming van die *finansiële hoof* en die eienaar van die private eiendom.

15 (2) Die ooreenkoms in subartikel (1) beoog, moet strook met *hierdie Wet* en moet in die besonder voorsiening maak vir—

(a) die verskaffing van *onderwys* en die verrigting van die gewone werksaamhede van 'n *openbare skool*;

20 (b) beheer van die *openbare skool*, met inbegrip van die verhouding tussen die *beheerliggaam* van die *openbare skool* en die eienaar;

(c) toegang tot die skool-eiendom deur alle *leerders*, *ouers* van *leerders*, *opvoeders*, *personeellede* verbonde aan sodanige *openbare skole* en *beamptes* van die *Wes-Kaap Onderwysdepartement*;

25 (d) die sekerheid van okkupasie en gebruik van die eiendom deur die *openbare skool*;

(e) instandhouding en verbetering van die skoolgeboue en die eiendom en die voorsiening van die nodige dienste; en

(f) die beskerming van die eienaar se regte met betrekking tot die eiendom wat deur die *openbare skool* geokkupeer of geaffekteer of gebruik word.

30 (3) Die bepalinge van die *Wet op die Registrasie van Aktes, 1937 (Wet 47 van 1937)*, is nie van toepassing op 'n reële reg, met uitsluiting van eienaarskap, wat deur die Staat, 'n *openbare skool* of 'n ander party verkry word kragtens 'n ooreenkoms in hierdie subartikel beoog nie.

(4) Indien 'n ooreenkoms beoog in subartikel (1) nie op die *vasgestelde datum* met betrekking tot 'n *skool* wat op private eiendom staan, en wat geag 'n *openbare skool* kragtens artikel 52(1) van die *Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996)*, te wees, bestaan nie, moet die *Lid van die Uitvoerende Raad* redelike maatreëls tref om sodanige ooreenkoms binne ses maande na die *vasgestelde datum* aan te gaan.

(5) Indien die private eiendom deur 'n *openbare skool* beoog in subartikel (1) beset 40 deur 'n godsdienstige organisasie besit word, kan sodanige eienaar verlang dat die ooreenkoms kragtens subartikel (1), op 'n gepaste wyse in ooreenstemming met *hierdie Wet* die eiesoortige godsdienstige karakter van die *skool* weerspieël.

(6) Die reg beoog in subartikel (3), is afdwingbaar teen enige regsopvolger van die betrokke eiendom.

45 (7) Ondanks subartikel (3), moet 'n registrateur van aktes op die eiendomsakte van die geaffekteerde eiendom 'n endossement aanbring dat die eiendom onderworpe is aan 'n ooreenkoms in hierdie artikel beoog, indien die registrateur in ontvangs is van—

(a) 'n aansoek om sodanige endossement deur die eienaar van die eiendom, of die *Lid van die Uitvoerende Raad* of enige ander houer van 'n reg beoog in subartikel (3), tesame met die eiendomsakte van die eiendom; en

50 (b) beëdigde verklarings van die eienaar van die eiendom en die *Lid van die Uitvoerende Raad* wat verklaar dat 'n ooreenkoms beoog in hierdie artikel, gesluit is.

(8) Enige hereregte, seëlregte, gelde of kostes wat ten opsigte van die registrasie van 55 'n reg ingevolge subartikel (3) betaalbaar is, kan ten volle of gedeeltelik uit fondse wat vir dié doel deur die *Wetgewer* bewillig is, betaal word, maar die *openbare skool* beoog in subartikel (1), is nie aanspreeklik vir sodanige regte, gelde of kostes nie.

Status of public schools

15. Every *public school* is a juristic person with legal capacity to perform its functions in terms of *this Act*.

Public schools on State property

16. (1) Immovable property owned by the State includes immovable property held in trust on behalf of a tribe by a trust created by statute. 5

(2) Subject to section 20(1)(k) of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), a *public school* which occupies immovable property owned by the State has the right, for the duration of the *school's* existence, to occupy and use the immovable property for the benefit of the *school* for educational purposes at or in connection with the *school*. 10

(3) The right referred to in subsection (2), may only be restricted—

- (a) by the *Member of the Executive Council*; and
- (b) if the immovable property is not utilised by the *school* in the interest of education. 15

(4) The *Member of the Executive Council* may not act under subsection (3), unless he or she has—

- (a) informed the *governing body* of the *school* of his or her intention so to act and his or her reasons therefor;
- (b) granted the *governing body* of the *school* a reasonable opportunity to make representations to him or her in relation to such action; and 20
- (c) duly considered any such representations received.

(5) The right contemplated in subsection (2), is enforceable against any successor in title to the owner of the immovable property in question.

(6) No immovable property owned by the State and occupied by a *public school* may be alienated unless an agreement has been concluded between the *Member of the Executive Council*, with the concurrence of the *financial head*, and the prospective owner of the immovable property. 25

(7) The registrar of any deeds registry may not execute, attest to or register a transfer deed in respect of the immovable property in question unless the owner has provided the registrar with proof of the agreement contemplated in subsection (6). 30

(8) The provisions of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), do not apply to the right contemplated in subsection (2).

Expropriation

17. Land and real rights in or over land for any purpose related to school education in the *province* may be expropriated by the *Member of the Executive Council* in terms of section 58 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996). 35

Closure of public schools

18. The *Member of the Executive Council* may at any time close a public school or a part thereof in terms of section 33 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996). 40

Liability of the State

19. (1) The State is liable for any damage or loss caused as a result of any act or omission in connection with any educational activity conducted by a *public school* and for which such *public school* would have been liable but for the provisions of this section. 45

(2) The provisions of the State Liability Act, 1957 (Act 20 of 1957), apply to any claim under subsection (1).

Duty of schools to provide information

20. (1) A *school* must make information available for inspection by any *authorized person*, insofar as such information is required for the exercise and protection of such person's rights. 50

Status van openbare skole

15. Elke *openbare skool* is 'n regspersoon met die wetlike bevoegdheid om sy werksaamhede ingevolge *hierdie Wet* te verrig.

Openbare skole op Staatseiendom

- 5 16. (1) Vaste eiendom waarvan die Staat die eienaar is, sluit eiendom wat namens 'n stam in trust gehou word deur 'n trust wat deur wetgewing geskep is, in.
- (2) Behoudens artikel 20(1)(k) van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), het 'n *openbare skool* wat vaste eiendom okkupeer wat deur die Staat besit word die reg om, vir die duur van die *skool* se bestaan, die vaste eiendom te beset en te gebruik tot voordeel van die *skool* vir opvoedkundige doeleindes by of in verband met die *skool*.
- (3) Die reg bedoel in subartikel (2), kan slegs beperk word—
- (a) deur die *Lid van die Uitvoerende Raad*; en
- (b) indien die vaste eiendom nie deur die *skool* in belang van die *onderwys* benut word nie.
- 15 (4) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan nie ingevolge subartikel (3) optree nie tensy hy of sy—
- (a) die *beheerliggaam* van die *skool* in kennis gestel het van sy of haar voorneme om op dié wyse op te tree en die redes daarvoor;
- 20 (b) die *beheerliggaam* van die *skool* 'n redelike geleentheid gebied het om vertoë tot hom of haar te rig in verband met sodanige optrede; en
- (c) enige sodanige vertoë wat ontvang is, behoorlik oorweeg het.
- (5) Die reg wat in subartikel (2) beoog word, is afdwingbaar teen enige regsopvolger van die eienaar van die betrokke vaste eiendom.
- 25 (6) Geen vaste eiendom wat deur die Staat besit word en deur 'n *openbare skool* beset word, mag vervreem word nie, tensy 'n ooreenkoms tussen die *Lid van die Uitvoerende Raad* met die instemming van die *finansiële hoof* en die voornemende eienaar van die vaste eiendom aangegaan is.
- (7) Die registrateur van enige registrasiekantoor van aktes mag nie 'n akte van oordrag ten opsigte van die betrokke vaste eiendom verly, attesteer of registreer nie, tensy die eienaar die registrateur van bewys van die ooreenkoms in subartikel (6) beoog, voorsien het.
- 30 (8) Die bepalings van die Wet op die Registrasie van Aktes, 1937 (Wet 47 van 1937), is nie van toepassing op die reg beoog in subartikel (2) nie.

35 Onteiening

17. Grond en saaklike regte in of oor die grond vir enige doel wat verband hou met *onderwys* in skole in die *provinsie* kan deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* onteien word ingevolge artikel 58 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).

Sluiting van openbare skole

- 40 18. Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan, te eniger tyd 'n *openbare skool* of 'n deel daarvan sluit ingevolge artikel 33 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).

Aanspreeklikheid van Staat

- 45 19. (1) Die Staat is aanspreeklik vir enige skade wat veroorsaak word as gevolg van enige daad of versuim in verband met enige opvoedkundige aktiwiteit wat deur 'n *openbare skool* bedryf word en waarvoor sodanige *openbare skool* aanspreeklik sou gewees het by gebrek aan die bepalings van hierdie artikel.
- (2) Die bepalings van die Wet op Staatsaanspreeklikheid, 1957 (Wet 20 van 1957), is op 'n eis kragtens subartikel (1) van toepassing.

50 Plig van skole om inligting te verstrek

20. (1) 'n *Skool* moet inligting beskikbaar stel vir inspeksie deur enige *gemagtigde persoon*, insoverre as wat sodanige inligting vereis word vir die uitoefening en beskerming van sodanige persoon se regte.

(2) Every *school* must provide such information about the *school* as is reasonably required by the *Head of Department*.

CHAPTER 4

GOVERNING BODIES

Establishment of governing bodies for public schools

5

21. The *Member of the Executive Council* shall establish a *governing body* for a *public school* in the *prescribed* manner: Provided that, instead of establishing a *governing body* for each of two or more such *public schools*, one *governing body* may be established for such *public schools* by him or her, which *governing body* shall also govern the *hostel(s)* of the *public school(s)* concerned, as the case may be.

10

Meetings of governing bodies

22. (1) A *governing body* shall elect from its number in the *prescribed* manner, at least, a chairperson, treasurer and a secretary who shall each hold office for the *prescribed* period.

(2) In the absence of the chairperson from a meeting of a *governing body* the members present shall elect any person from their number to preside at that meeting.

15

(3) The decision of one more than half of the number of members of a *governing body* present at a meeting of that *governing body*, constitutes a decision of that *governing body*, and in the event of an equality of votes, the person presiding at the meeting shall, in addition to his or her deliberative vote, have a casting vote.

20

(4) No decision taken by a *governing body* or action taken on the authority of a *governing body* shall be invalid merely by reason of the fact that a vacancy existed on that *governing body* or because a person who was not entitled to sit as a member of that *governing body* sat on that *governing body* as such a member, at the time when the decision was taken or the action was authorized, if the decision was taken or the action was authorized by one more than the half of the members of the *governing body* who were then present and entitled to sit as members.

25

Committees

23. (1) A *governing body* may establish one or more committees which, subject to the instructions of that *governing body*, shall perform such functions as the *governing body* determines.

30

(2) A committee of a *governing body* shall consist of one or more members of that *governing body* or one or more other persons who are not members of the *governing body*.

(3) One of the members of a *governing body* shall be designated by that *governing body* as chairperson of the committee.

35

(4) A *governing body* shall not be divested of a function which in terms of this section has been assigned to a committee of that *governing body*.

(5) A *governing body* may at any time dissolve or recompose a committee contemplated in subsection (1).

40

Regulations relating to governing bodies

24. (1) The *Member of the Executive Council* may make *regulations* as to—

- (a) the composition and functions of *governing bodies*;
- (b) the qualifications for appointment, designation or election as, the terms of office of, and the vacation of their offices by, members of *governing bodies* and the filling of casual vacancies in *governing bodies*;
- (c) the manner of election, functions of chairpersons, treasurers and secretaries of *governing bodies*;
- (d) the convening of, procedure and rules at, and quorum for, meetings of *governing bodies* and committees of *governing bodies* and the keeping of minutes of such meetings; and
- (e) the dissolution and recomposition of *governing bodies*.

45

50

(2) The *Member of the Executive Council* shall not make a *regulation* relating to

(2) Elke *skool* moet sodanige inligting oor die *skool* as wat redelikerwys deur die Departementshoof vereis word, voorsien.

HOOFSTUK 4

BEHEERLIGGAME

5 Instelling van beheerliggame vir openbare skole

21. Die *Lid van die Uitvoerende Raad* moet vir 'n openbare skool 'n beheerliggaam instel ooreenkomstig die voorgeskrewe wyse: Met dien verstande dat, in plaas daarvan om vir elkeen van twee of meer sodanige openbare skole 'n beheerliggaam in te stel, kan hy of sy een beheerliggaam vir sodanige skole instel, welke beheerliggaam ook 10 beheer sal uitoefen oor die *koshuis (e)* van die betrokke skool of skole, na gelang van die geval.

Vergaderings van beheerliggame

22. (1) 'n Beheerliggaam kies uit sy geledere ooreenkomstig die voorgeskrewe wyse, ten minste, 'n voorsitter, tesourier en sekretaris wat elkeen sy of haar amp vir die 15 voorgeskrewe tydperk beklee.

(2) In die afwesigheid van die voorsitter van 'n vergadering van 'n beheerliggaam kies die aanwesige lede iemand uit hul geledere om op daardie vergadering voor te sit.

(3) Die beslissing van een meer as die helfte van die getal lede van 'n beheerliggaam wat op 'n vergadering van daardie beheerliggaam aanwesig is, maak 'n besluit van 20 daardie beheerliggaam uit, en by 'n staking van stemme het die persoon wat op die vergadering voorsit, benewens sy of haar beraadslagende stem, 'n beslissende stem.

(4) Geen besluit deur 'n beheerliggaam geneem of handeling op gesag van 'n beheerliggaam bevestig, is ongeldig nie bloot vanweë die feit dat 'n vakature in daardie beheerliggaam bestaan het, of omdat iemand wat nie geregtig was nie om as 'n lid van 25 daardie beheerliggaam sitting te neem as so 'n lid sitting geneem het, op die tydstip waarop die besluit geneem of die handeling gemagtig is, indien die besluit geneem of die handeling gemagtig is deur een meer as die helfte van die lede van die beheerliggaam wat toe aanwesig was en geregtig was om as lede sitting te neem.

Komitees

30 23. (1) 'n Beheerliggaam kan een of meer komitees stig, wat, onderworpe aan die voorskrifte van daardie beheerliggaam, die werksaamhede wat die beheerliggaam bepaal, kan verrig.

(2) 'n Komitee van 'n beheerliggaam bestaan uit een of meer lede van daardie beheerliggaam of een of meer ander persone wat nie lede van die beheerliggaam is nie.

35 (3) Een van die lede van 'n beheerliggaam word deur daardie beheerliggaam as voorsitter van die komitee aangewys.

(4) 'n Beheerliggaam word nie onthef van 'n werksaamheid wat ingevolge hierdie artikel aan 'n komitee van daardie beheerliggaam opgedra is nie.

(5) 'n Beheerliggaam kan te eniger tyd 'n komitee in subartikel (1) beoog, ontbind 40 of hersaamstel.

Regulasies met betrekking tot beheerliggame

24. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan regulasies uitvaardig betreffende—

(a) die samestelling en werksaamhede van beheerliggame;
45 (b) die kwalifikasies vir aanstelling, benoeming of verkiesing as, die ampstermyne van, en die ontruiming van hul ampte deur, lede van beheerliggame, en die vul van toevallige vakatures in beheerliggame;

(c) die wyse van verkiesing, werksaamhede van voorsitters, tesouriers en sekretarisse van beheerliggame;

(d) die byeenroeping van die prosedure en reëls by, en die kworum vir, 50 vergaderings van beheerliggame en komitees van beheerliggame, en die hou van notules van daardie vergaderings; en

(e) die ontbinding en hersamestelling van beheerliggame.

(2) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* vaardig geen regulasie betreffende enige geld

monies or allowances payable to or by any person, or relating to the control of money and State goods, except with the concurrence of the *financial head*.

Continuation of certain councils

25. Subject to the provisions of section 54 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), a management council, board of management, local or domestic council, committee, board or other body for the control and management of a *public school*, continues to exist. 5

Remuneration of members of governing bodies and committees of governing bodies

26. (1) No member of a *governing body* or committee of a *governing body* may be remunerated in any way for the performance of his or her duties. 10

(2) Necessary expenses incurred by a member of a *governing body* or committee of a *governing body* in the performance of his or her duties as directed by such *governing body*, may be reimbursed by the *governing body*.

CHAPTER 5

15

INDEPENDENT SCHOOLS

Establishment of independent schools

27. (1) No person may establish, conduct or maintain an *independent school* unless it is registered by the *Head of Department*.

(2) Subject to *this Act* and any applicable legislation, any person may, at his or her own cost, establish and maintain an *independent school*. 20

Application for registration

28. (1) The *Member of the Executive Council* must, by notice in the *Provincial Gazette*, determine the grounds on which the registration of an *independent school* may be granted or withdrawn by the *Head of Department*. 25

(2) Any person intending to establish, conduct or maintain an *independent school* shall apply to the *Head of Department* in writing for the registration of that *independent school*.

(3) An applicant for the registration of an *independent school* shall furnish such additional particulars in connection with his or her application as the *Head of Department* may require. 30

Consideration of applications for registration of independent schools

29. (1) Subject to the provisions of section 46 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *Head of Department* may grant an application referred to in section 28, if he or she is of the opinion that the *prescribed* requirements have been complied with. 35

(2) If the *Head of Department* refuses an application referred to in section 28, he or she shall notify the applicant in writing of such refusal and the reasons therefor.

Registration of independent schools

30. (1) If the *Head of Department* grants an application referred to in section 28, he or she shall register the *independent school* in question and issue to the applicant a registration certificate in such form as he or she may determine. 40

(2) The registration of an *independent school* shall be subject to the *prescribed* conditions.

(3) An *independent school* registered in terms of a law repealed by *this Act* and which existed immediately prior to the *fixed date*, shall from that date be deemed to be an *independent school* registered in terms of *this Act*. 45

(4) The owner of an *independent school* may manage such *independent school* himself or herself or he or she may appoint or authorise any person to manage the *independent school* on his or her behalf, subject to the provisions of *this Act*. 50

of toelae betaalbaar aan of deur iemand, of betreffende die beheer oor geld en Staatsgoedere, uit nie, behalwe met die instemming van die *finansiële hoof*.

Voortbestaan van sekere rade

25. Behoudens die bepalings van artikel 54 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), gaan 'n bestuursraad, raad van bestuur, plaaslike of huishoudelike raad, komitee, bestuur of ander liggaam van 'n *openbare skool* voort om te bestaan.

Vergoeding van lede van beheerliggame en komitees van beheerliggame

26. (1) Geen lid van 'n *beheerliggaam* of komitee van 'n *beheerliggaam* mag op enige wyse vergoed word vir die uitvoering van sy of haar pligte nie.
10 (2) Noodsaaklike onkoste deur 'n lid van 'n *beheerliggaam* of komitee van 'n *beheerliggaam* in die uitvoering van sy of haar pligte aangegaan, mag vergoed word deur die *beheerliggaam*.

HOOFSTUK 5

ONAFHANKLIKE SKOLE

15 Stigting van onafhanklike skole

27. (1) Geen persoon mag 'n *onafhanklike skool* stig, voortsit of in stand hou nie, tensy dit by die *Departementshoof* geregistreer is.

(2) Behoudens *hierdie Wet* en enige toepaslike wetgewing, het elke persoon die reg om op sy of haar eie koste 'n *onafhanklike skool* te stig en te onderhou.

20 Aansoek om registrasie

28. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* moet, by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, die gronde bepaal waarop die registrasie van 'n *onafhanklike skool* deur die *Departementshoof* toegestaan of ingetrek kan word.

- (2) Enige persoon wat van voorneme is om 'n *onafhanklike skool* te stig, voort te sit
25 of in stand te hou, moet skriftelik by die *Departementshoof* om die registrasie van daardie *onafhanklike skool* aansoek doen.

(3) 'n Aansoeker om die registrasie van 'n *onafhanklike skool* moet sodanige bykomende besonderhede in verband met sy of haar aansoek verstrek wat die *Departementshoof* vereis.

30 Oorweging van aansoeke om registrasie van onafhanklike skole

29. (1) Behoudens die bepalings van artikel 46 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), kan die *Departementshoof* 'n aansoek bedoel in artikel 28, toestaan indien hy of sy van oordeel is dat daar aan die voorgeskrewe vereistes voldoen word.

- 35 (2) Indien die *Departementshoof* 'n aansoek bedoel in artikel 28, van die hand wys, moet hy of sy die aansoeker skriftelik van so 'n afwysing en die redes daarvoor in kennis stel.

Registrasie van onafhanklike skole

30. (1) Indien die *Departementshoof* 'n aansoek bedoel in artikel 28 toestaan, moet
40 hy of sy die betrokke *onafhanklike skool* registreer en 'n registrasiesertifikaat in die vorm wat hy of sy bepaal, aan die aansoeker uitreik.

(2) Die registrasie van 'n *onafhanklike skool* is onderworpe aan die voorgeskrewe voorwaardes.

- (3) 'n *Onafhanklike skool* geregistreer ingevolge 'n wet wat by *hierdie Wet* herroep
45 is en wat onmiddellik voor die *vasgestelde datum* bestaan het, word vanaf daardie datum geag 'n *onafhanklike skool* te wees wat ingevolge *hierdie Wet* geregistreer is.

(4) Die eienaar van 'n *onafhanklike skool* kan sodanige *onafhanklike skool* self bestuur of hy of sy kan iemand aanstel of magtig om die *skool* namens hom of haar te bestuur behoudens die bepalings van *hierdie Wet*.

Subsidies to registered independent schools

31. Subject to the provisions of section 48 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the granting of subsidies to registered *independent schools* shall be dealt with as *prescribed* by the *Member of the Executive Council*, with the concurrence of the *financial head*. 5

Withdrawal of registration

32. The registration of an *independent school* shall be withdrawn under the *prescribed* circumstances.

Appeal against refusal or withdrawal of registration

33. (1) A person who feels aggrieved by the refusal by the *Head of Department* of an application contemplated in section 28, or the withdrawal of registration in terms of section 32, may, within 30 days after receiving notice of such refusal or withdrawal, appeal to the *Member of the Executive Council* in writing, setting out the grounds of appeal, against the refusal or withdrawal. 10

(2) The *Member of the Executive Council* shall consider an appeal referred to in subsection (1), and may confirm or set aside the decision of the *Head of Department*. 15

Declaration of independent schools as public schools

34. (1) The *Member of the Executive Council* may enter into an agreement with the owner of an *independent school* in terms of which such an *independent school* may be declared to be a *public school*. 20

(2) No agreement shall be entered into under subsection (1), except with the concurrence of the *financial head*.

(3) If an agreement has been entered into under subsection (1), the *Member of the Executive Council* must by notice in the *Provincial Gazette* declare the *independent school* to be a *public school* with effect from a date mentioned in the notice. 25

Consequences of declaration as public school

35. (1) As from the date mentioned in the notice contemplated in section 34(3)—

- (a) the *independent school* concerned shall be deemed to be a *public school* established under section 12;
- (b) there shall no longer vest in the previous owner any rights or functions in respect of the *school* concerned; 30
- (c) the rights obtained and obligations incurred by the owner concerned, for the purposes of or in connection with the *school* concerned, shall vest in the State; and
- (d) the ownership and control of movable and immovable property which immediately prior to that date vested in the owner concerned, and which relates to the *school* concerned, shall vest in the *public school* in question, unless otherwise agreed upon in terms of section 34(1). 35

(2) Immovable property vested in the *public school* in question in terms of subsection (1) (d), shall be transferred to the *public school* in question without payment of transfer duty, stamp duty or any other moneys or costs, but subject to any existing right, encumbrance, duty or trust on or over that property. 40

(3) The registrar of deeds in whose office the immovable property referred to in subsection (2) is registered, shall, on submission to him or her of the title deed concerned, make such endorsements on that title deed and such entries in his or her register as may be required to register the transfer concerned. 45

(4) The declaration of an *independent school* as a *public school* shall not affect anything legally done by the owner concerned prior to such declaration.

Registration of learners for education at home

36. The requirements and conditions for the registration of a *learner for education at home* shall be as *prescribed*. 50

Subsidies aan geregistreerde onafhanklike skole

31. Behoudens die bepalings van artikel 48 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), word die toestaan van subsidies aan geregistreerde *onafhanklike skole* hanteer soos *voorgeskryf* deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* met die instemming van die *finansiële hoof*.

Intrekking van registrasie

32. Die registrasie van 'n *onafhanklike skool* kan ingetrek word onder die voorgeskrewe omstandighede.

Appel teen weiering of intrekking van registrasie

33. (1) 'n Persoon wat hom of haar veronreg voel deur die weiering deur die *Departementshoof* van 'n aansoek beoog in artikel 28, of die intrekking van registrasie ingevolge artikel 32, kan, binne 30 dae nadat hy of sy kennis ontvang het van sodanige weiering of intrekking, skriftelik met 'n uiteensetting van die appèlgronde, teen die weiering of intrekking na die *Lid van die Uitvoerende Raad* appelleer.
- (2) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* moet 'n appèl in subartikel (1) bedoel, oorweeg, en kan die beslissing van die *Departementshoof* bekragtig of tersyde stel.

Verklaring van onafhanklike skole tot openbare skole

34. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan met die eienaar van 'n *onafhanklike skool* 'n ooreenkoms aangaan ingevolge waarvan so 'n *skool* tot 'n *openbare skool* verklaar kan word.
- (2) Geen ooreenkoms word kragtens subartikel (1) aangegaan nie behalwe met die instemming van die *finansiële hoof*.
- (3) Indien 'n ooreenkoms kragtens subartikel (1) aangegaan is, moet die *Lid van die Uitvoerende Raad* by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* die betrokke *onafhanklike skool* tot 'n *openbare skool* verklaar met ingang van 'n datum in die kennisgewing vermeld.

Gevolge van verklaring tot openbare skool

35. (1) Vanaf die datum vermeld in 'n kennisgewing beoog in artikel 34(3)—
- (a) word die betrokke *onafhanklike skool* geag 'n *openbare skool* te wees wat kragtens artikel 12 ingestel is;
- (b) berus daar nie langer enige regte of werksaamhede ten opsigte van die betrokke *skool* by die vorige eienaar nie;
- (c) berus die regte en verpligtings wat die betrokke eienaar vir die doeleindes van of in verband met die betrokke *skool* verkry of opgeloop het by die Staat; en
- (d) berus die eiendomsreg en beheer van roerende en onroerende goed wat onmiddellik voor daardie datum by die betrokke eienaar berus het en wat op die betrokke *skool* betrekking het, by die betrokke *openbare skool* tensy anders ooreengekom ingevolge artikel 34(1).
- (2) Onroerende goed wat ingevolge subartikel (1)(d) by die betrokke *openbare skool* berus, word aan die betrokke *openbare skool* oorgedra sonder betaling van hereregte, seëlregte of enige ander gelde of koste, maar onderworpe aan enige bestaande reg, beswaring, verpligting of trust op of oor daardie goed.
- (3) Die registrateur van aktes in wie se kantoor die onroerende goed bedoel in subartikel (2), geregistreer is, moet, by die voorlegging aan hom of haar van die betrokke titelbewys, die aantekeninge op daardie titelbewys en die inskrywings in sy of haar registers aanbring wat nodig is om die betrokke oordrag te registreer.
- (4) Die verklaring van 'n *onafhanklike skool* tot 'n *openbare skool* raak nie enigiets wat wettig deur die betrokke eienaar voor sodanige verklaring gedoen is nie.

Registrasie van leerders vir onderwys tuis

36. Die vereistes en voorwaardes vir die registrasie van 'n *leerder* vir *onderwys tuis* is soos *voorgeskryf*.

Regulations relating to independent schools

37. (1) The *Member of the Executive Council* may make *regulations* as to—
- (a) the admission of *learners* of an *independent school* to examinations conducted by or under the supervision of the *Western Cape Education Department*; 5
 - (b) the keeping of registers and other documents by a registered *independent school*;
 - (c) the manner in which any subsidy, if the application therefor has been granted, shall be payable to a registered *independent school*;
 - (d) the lapse or withdrawal of the registration of an *independent school*; and 10
 - (e) any matter relating to *independent schools* which shall or may be *prescribed* by him or her.
- (2) Different *regulations* may be made under subsection (1) in respect of different *independent schools*.
- (3) The *Member of the Executive Council* shall not make a *regulation* relating to 15
moneys and allowances payable to or by any person, or relating to the control of money and State goods, except with the concurrence of the *financial head*.

Continued existence of private schools

38. A private school which was registered or deemed to have been registered under the provisions of a law governing school education in the *province*, and which existed 20
immediately prior to the *fixed date*, shall be deemed to be an *independent school* registered in terms of section 30 of *this Act*.

CHAPTER 6

LEARNERS

Identification, admission, placement, referral, transfer, discharge and exemption 25 of learners with special education needs

39. (1) The *Head of Department* shall, in the process of identification, admission, placement, referral, transfer, discharge and exemption of a *learner with special education needs* from *compulsory school attendance*, take into consideration the rights and wishes of the *parent* of such *learner*. 30
- (2) The *Head of Department* must inform the *parent* of a *learner* referred to in subsection (1) in writing of each of the actions contemplated in subsection (1).
- (3) If the *parent* referred to in subsections (1) and (2), is aggrieved by any of the actions contemplated in subsections (1) and/or (2), such *parent* may, within 30 days from the date of receipt of the written reports on any of these actions, appeal to the 35
Member of the Executive Council against the findings.
- (4) The *Member of the Executive Council* shall consider an appeal contemplated in subsection (3), and may confirm or set aside the findings of the *Head of Department*.

Additional powers of children's court in relation to learners with special education 40 needs

40. (1) A children's court may, in the case of a child in respect of whom it has made an order in terms of section 15(1) of the Child Care Act, 1983 (Act 74 of 1983), direct that the case be referred to the *Head of Department* in order to determine whether the *learner* is a *learner with special education needs*.
- (2) If the *Head of Department* finds that a *learner* referred to him or her under 45
subsection (1), is a *learner with special education needs*, the *Head of Department* may approve that the *learner* be admitted to a class, unit or *school* for *learners with special education needs* for the periods during which *specialized education* is provided thereat.

Admission to public schools

41. Subject to the provisions of the Child Care Act, 1983 (Act 74 of 1983), and section 50
5 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the admission policy of a *public school* shall be determined by the *governing body* of such *public school*.

Regulasies betreffende onafhanklike skole

37. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan *regulasies* uitvaardig betreffende—
- (a) die toelating van *leerders* van 'n *onafhanklike skool* tot eksamens wat deur of onder toesig van die *Wes-Kaap Onderwysdepartement* afgeneem word;
 - 5 (b) die byhou van registers en ander dokumente deur 'n geregistreerde *onafhanklike skool*;
 - (c) die wyse waarop 'n subsidie, indien die aansoek daarom goedgekeur is, aan 'n geregistreerde *onafhanklike skool* betaalbaar is;
 - (d) die verval of intrekking van die registrasie van 'n *onafhanklike skool*; en
 - 10 (e) enige aangeleentheid betreffende onafhanklike skole wat kragtens *hierdie Wet* deur hom of haar *voorgeskryf* moet of kan word.
- (2) Verskillende *regulasies* kan kragtens subartikel (1) ten opsigte van verskillende *onafhanklike skole* uitgevaardig word.
- (3) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* vaardig geen *regulasie* betreffende enige geld
- 15 of toelae betaalbaar aan of deur iemand, of betreffende die beheer oor geld en Staatsgoedere, uit nie, behalwe met die instemming van die *finansiële hoof*.

Voortbestaan van private skole

38. 'n *Private skool* wat geregistreer was of geag word geregistreer te gewees het ingevolge die bepalings van 'n wet wat *onderwys* in die *provinsie* beheer, en wat
- 20 bestaan het onmiddellik voor die *vasgestelde datum*, word geag 'n *onafhanklike skool* te wees kragtens artikel 30 van *hierdie Wet*.

HOOFSTUK 6

LEERDERS

Identifisering, toelating, plasing, verwysing, oorplasing, ontslag en vrystelling van

25 *leerders met spesiale onderwysbehoefte*s

39. (1) Die *Departementshoof* moet in die proses van identifisering, toelating, plasing, verwysing, oorplasing, ontslag en vrystelling van *verpligte skoolbywoning* van 'n *leerder met spesiale onderwysbehoefte*s die regte en wense van die *ouer* van sodanige *leerder* in ag neem.
- 30 (2) Die *Departementshoof* moet die *ouer* van 'n *leerder* in subartikel (1) bedoel, skriftelik inlig oor elk van die handeling in subartikel (1) beoog.
- (3) Indien die *ouer* in subartikels (1) en (2) bedoel, gegrief is oor enige van die handeling in subartikel (1) en/of (2) beoog, kan die *ouer* binne 30 dae vanaf die datum van die ontvangs van die skriftelike verslae oor enige van hierdie handeling teen die
- 35 bevindings na die *Lid van die Uitvoerende Raad* appelleer.
- (4) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* moet 'n appèl in subartikel (3) beoog, oorweeg en kan die bevindings van die *Departementshoof* bekragtig of tersyde stel.

Bykomende bevoegdhede van kinderhof met betrekking tot leerders met spesiale onderwysbehoefte

- 40 40. (1) 'n *Kinderhof* kan in die geval van 'n kind ten opsigte van wie hy 'n bevel ingevolge artikel 15(1) van die Wet op Kindersorg, 1983 (Wet 74 van 1983), uitgereik het, gelas dat die geval na die *Departementshoof* verwys word ten einde vas te stel of die kind 'n *leerder met spesiale onderwysbehoefte*s is.
- (2) Indien die *Departementshoof* bevind dat 'n *leerder* wat kragtens subartikel (1) na
- 45 hom of haar verwys is 'n *leerder met spesiale onderwysbehoefte*s is, kan die *Departementshoof* goedkeur dat die *leerder* in 'n klas, eenheid of *skool vir leerders met spesiale onderwysbehoefte*s opgeneem word vir die tydperke waarin *gespesialiseerde onderwys* aldaar verskaf word.

Toelating tot openbare skole

- 50 41. Behoudens die bepalings van die Wet op Kindersorg, 1983 (Wet 74 van 1983), en artikel 5 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), word die toelatingsbeleid van 'n *openbare skool* deur die *beheerliggaam* van sodanige *openbare skool* bepaal.

Compulsory school attendance

42. The *Member of the Executive Council* shall introduce *compulsory school attendance* in accordance with the provisions of section 3 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996).

Exemption from compulsory school attendance

5

43. (1) The *Head of Department* may, on receipt of a written application, either entirely or for such period and on such conditions as he or she may determine, exempt a *learner* in writing from *compulsory school attendance* introduced under section 42.

(2) The *Head of Department* must maintain a register of all *learners* exempted from *compulsory school attendance*.

10

Language policy and religious observances at public schools

44. Subject to the provisions of sections 6 and 7 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the language policy and the religious observances at a *public school* shall be determined by its *governing body*: Provided that in the case of a *public school* for *learners with special education needs*, the *governing body* shall determine the language policy in consultation with the *Head of Department*.

15

Code of conduct, suspension and expulsion at public schools

45. (1) The *governing body* of a *public school* must adopt a code of conduct for *learners* in terms of section 8 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996).

(2) Subject to the provisions of section 9 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *Member of the Executive Council* must make *regulations* regarding the suspension and expulsion of *learners* from a *public school*.

20

Corporal punishment

46. No person shall administer corporal punishment to a *learner* at a *school*.

Exclusions of provisions of Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993

25

47. No *learner* at a *public school* shall for the purposes of the provisions of the Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act, 1993, be deemed to be a workman or other person entitled to payment of compensation or any other benefit under the said Act.

30

Representative council of learners

48. The establishment of a *representative council of learners* at *public schools* shall be as *prescribed*.

CHAPTER 7**MISCELLANEOUS**

35

School and boarding fees at public schools

49. (1) Subject to the provisions of sections 39 and 40 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *parent* of a *learner* admitted to a *public school* shall pay such *school fees* (if any) as the *governing body* may determine.

(2) The *parent* of a *learner* to whom boarding is provided by the *Western Cape Education Department*, shall pay such boarding fees as the *governing body* determines.

40

(3) The *governing body* may exempt any *learner* or category of *learners* in whole or in part from the payment of the fees contemplated in subsection (2).

(4) The *Member of the Executive Council* may, out of moneys appropriated for this purpose by the *Legislature*, provide, on such basis and subject to such conditions as he or she may determine, with the concurrence of the *financial head*, financial or other

45

Verpligte skoolbywoning

42. Die *Lid van die Uitvoerende Raad* stel verpligte skoolbywoning in ooreenkomstig die bepalings van artikel 3 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).

Vrystelling van verpligte skoolbywoning

- 5 43. (1) Die *Departementshoof* kan by ontvangs van 'n geskrewe aansoek, hetsy in die geheel of vir die tydperk en op die voorwaardes wat hy of sy bepaal, 'n leerder skriftelik van verpligte skoolbywoning ingestel kragtens artikel 42, vrystel.

(2) Die *Departementshoof* moet 'n register byhou van alle leerders wat van verpligte skoolbywoning vrygestel is.

10 Taalbeleid en godsdiensbeoefening in openbare skole

44. Behoudens die bepalings van artikels 6 en 7 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), word die taalbeleid en die godsdiensbeoefening van 'n openbare skool deur sy beheerliggaam bepaal: Met dien verstande dat, in die geval van 'n openbare skool vir leerders met spesiale onderwysbehoefes, moet die beheerliggaam die taalbeleid van die skool in ooreenstemming met die *Departementshoof* bepaal.

Gedragkode, skorsing en uitsetting by openbare skole

45. (1) Die beheerliggaam van 'n openbare skool moet 'n gedragkode vir leerders ingevolge artikel 8 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), aanvaar.
- 20 (2) Behoudens die bepalings van artikel 9 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), word die skorsing en uitsetting van leerders uit openbare skole deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* by wyse van regulasies voorgeskryf.

Lyfstraf

46. Geen persoon mag lyfstraf aan 'n leerder by 'n skool toedien nie.

25 Uitsluiting van bepalings van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993

47. Geen leerder aan 'n openbare skool word by die toepassing van die bepalings van die Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes, 1993, geag 'n werksman of 'n ander persoon wat op betaling van skadeloosstelling of 'n ander voordeel kragtens
- 30 genoemde Wet geregtig is, te wees nie.

Verteenwoordigende raad van leerders

48. Die instelling van 'n verteenwoordigende raad van leerders by openbare skole is soos voorgeskryf.

35

HOOFSTUK 7

DIVERSE

Skool- en losiesgelde by openbare skole

49. (1) Behoudens die bepalings van artikels 39 en 40 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), betaal die ouer van 'n leerder wat tot 'n openbare skool toegelaat is, dié skoolgelde (indien enige) wat die beheerliggaam bepaal.
- 40

(2) Die ouer van 'n leerder aan wie losies deur die Wes-Kaap Onderwysdepartement verskaf word, betaal die losiesgelde wat die beheerliggaam bepaal.

(3) Die beheerliggaam kan enige leerder of kategorie leerders in die geheel of gedeeltelik vrystel van die betaling van die gelde in subartikel (2) beoog.

- 45 (4) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan, uit geld deur die *Wetgewer* vir dié doel bewillig, op die grondslag en voorwaardes wat hy of sy bepaal, met die instemming van die finansiële hoof, finansiële of ander materiële hulp, of finansiële sowel as ander

material aid or financial as well as other material aid to needy *learners* admitted to a *public school* in order to allow such *learners* equal access to such *public school*.

School funds and assets of public schools

50. Subject to the provisions of section 37 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *governing body* of a *public school* shall deal with the school funds and assets of a *public school* in accordance with directions issued by the *Head of Department*, with the concurrence of the *financial head*. 5

Annual budget of public school

51. Subject to the provisions of section 38 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *governing body* of a *public school* shall deal with the annual budget of a *public school* in accordance with the guidelines determined by the *Member of the Executive Council*, with the concurrence of the *financial head*. 10

Financial records and statements of public schools

52. Subject to the provisions of section 42 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996), the *governing body* of a *public school* shall deal with the financial records and statements of a *public school* in accordance with the guidelines determined by the *Member of the Executive Council*, with the concurrence of the *financial head*. 15

Audit or examination of financial records and statements

53. Audit or examination of financial records and statements of *public schools* shall be dealt with by the *governing body* in accordance with the provisions of section 43 of the South African Schools Act, 1996 (Act 84 of 1996). 20

Financial year of public school

54. The financial year of a *public school* commences on the first day of January and ends on the last day of December of each year.

Unauthorized persons may not visit a public school or enter the school premises 25

55. (1) The following persons shall have reasonable access to the premises of a *public school* or any *hostel* attached to such *public school*—

- (a) a *learner* or *member of staff* of the *school* concerned;
- (b) the *Member of the Executive Council*, the *Head of Department* or an *officer* authorized in terms of section 9; 30
- (c) a member of the *governing body* of the *school* concerned who acts with the written approval of the chairperson of such body;
- (d) a *parent* who in relation to the *education* of his or her child as a *learner*, or for the purpose of attending a school meeting, concert or any other event of the *school* in which his or her child as a *learner* has an interest; 35
- (e) a visitor from some other *school* for the purposes of participating in school sports or other school activities;
- (f) members of the community who attend a particular school activity at the invitation of the *principal*, or such educational programme as the *Head of Department* may approve; 40
- (g) a person(s) or instance(s) granted approval by the *principal* of the *school* concerned, to visit the *school* or *hostel* attached to the *school*;
- (h) the owner of the property occupied by the *school*, or his or her nominee; or
- (i) a person or persons from organised teachers organisations who, for purposes of meeting with *educators*, have been granted approval by the *principal*. 45

(2) Visits to *public schools* or any *hostel* attached to such *public schools*, by persons from outside with the intention to subject *learners* to physical, psychometric and

materiële hulp verleen aan behoeftige *leerders* toegelaat tot 'n *openbare skool*, ten einde sodanige *leerders* gelyke toegang tot sodanige *openbare skool* te bied.

Skoolfondse en bates van openbare skole

50. Behoudens die bepalings van artikel 37 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), moet die *beheerliggaam* van 'n *openbare skool* die skoolfondse en bates van 'n *openbare skool* hanteer ooreenkomstig voorskrifte uitgereik deur die *Departementshoof*, met die instemming van die *finansiële hoof*.

Jaarlikse begroting van openbare skool

51. Behoudens die bepalings van artikel 38 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), moet die *beheerliggaam* van 'n *openbare skool* die jaarlikse begroting van 'n *openbare skool* hanteer ooreenkomstig die riglyne bepaal deur die *Lid van die Uitvoerende Raad*, met die instemming van die *finansiële hoof*.

Finansiële rekords en state van openbare skole

52. Behoudens die bepalings van artikel 42 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996), moet die *beheerliggaam* van 'n *openbare skool* die finansiële rekords en state van 'n *openbare skool* hanteer ooreenkomstig die riglyne bepaal deur die *Lid van die Uitvoerende Raad*, met die instemming van die *finansiële hoof*.

Ouditering of ondersoek van finansiële rekords en state

53. Ouditering of ondersoek van finansiële rekords en state van *openbare skole* moet deur die *beheerliggaam* hanteer word ooreenkomstig die bepalings van artikel 43 van die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet 84 van 1996).

Boekjaar van openbare skool

54. Die boekjaar van 'n *openbare skool* begin op die eerste dag van Januarie en eindig op die laaste dag van Desember van elke jaar.

- 25 **Ongemagtigde persone mag nie 'n openbare skool besoek of die skoolperseel betree nie**

55. (1) Die volgende persone het redelike toegang tot die perseel van 'n *openbare skool* of enige *koshuis* verbonde aan sodanige *openbare skool*—

- (a) 'n *leerder* of *personeellid* van die betrokke *skool*;
30 (b) die *Lid van die Uitvoerende Raad*, die *Departementshoof* of 'n *beampte* wat ingevolge artikel 9 gemagtig is;
(c) 'n lid van die *beheerliggaam* van die betrokke *skool*, wat optree met die skriftelike goedkeuring van die voorsitter van sodanige liggaam;
(d) 'n *ouer* wat in verband met die *onderwys* van sy of haar kind as 'n *leerder* of ten einde 'n skoolbyeenkoms, konsert of ander aktiwiteit van die *skool* waarby sy of haar kind as 'n *leerder* belang het, by te woon;
35 (e) 'n besoeker van 'n ander *skool* met die doel om aan 'n sportbyeenkoms of ander skoolaktiwiteite deel te neem;
(f) lede van die gemeenskap wat op uitnodiging van die *prinsipaal* 'n bepaalde skoolaktiwiteit, of die opvoedkundige program wat die *Departementshoof* goedkeur, bywoon;
40 (g) 'n persoon(e) of instansie(s) deur die *prinsipaal* van die betrokke *skool* toestemming verleen om die *skool* of *koshuis* verbonde aan die *skool* te besoek;
(h) die eienaar van die eiendom waarop die *skool* gevestig is of sy of haar genomineerde; of
45 (i) 'n persoon of persone van georganiseerde onderwysersorganisasies, wat vir die doeleindes om met *opvoeders* te vergader, goedkeuring van die *prinsipaal* ontvang het.

- 50 (2) Besoeke aan *openbare skole* of enige *koshuis* verbonde aan sodanige *openbare skole*, deur persone van buite wat daarop gemik is om *leerders* aan fisiese,

scholastic examinations or to obtain confidential information on *learners* or their families, can only proceed with the prior written approval of the *Head of Department*.

Offences relating to independent schools

56. Any person who contravenes a prohibition contained in section 27(1), shall be guilty of an offence. 5

Offences relating to compulsory school attendance

57. (1) If the *parent* of a *learner* who is subject to *compulsory school attendance* without sufficient cause and after a written warning from the *Head of Department* fails to send the *learner* to *school* regularly, that *parent* shall be guilty of an offence.

(2) Any person who— 10

(a) during the normal school hours—

(i) makes use of the services of a *learner* who is subject to *compulsory school attendance* for any work, whether for reward or otherwise;

(ii) without sufficient cause, prevents or discourages such a *learner* from attending *school*; or 15

(iii) harbours or conceals such a *learner*; or

(b) removes a *learner* who attends a class, unit or *school for learners with special education needs* and who is not exempted under *this Act* from such attendance, from such a *school*,

shall be guilty of an offence. 20

Offences relating to functions of particular persons

58. Any person who—

(a) hinders or obstructs a person authorized in terms of section 9, or a *school attendance officer*, in the performance of his or her duties in terms of *this Act*;

(b) refuses or fails to comply with a directive given or a request made by a person referred to in paragraph (a) in the performance of his or her duties in terms of *this Act*; 25

(c) refuses or fails to answer to the best of his or her ability a question put to him or her by a person referred to in paragraph (a) in the performance of his or her duties in terms of *this Act*; 30

(d) deliberately furnishes false or misleading information to a person referred to in paragraph (a); or

(e) hinders or obstructs any *educator* in the performance of his or her duties, shall be guilty of an offence.

Offences relating to unauthorized persons on school premises 35

59. Any person who contravenes the provision contained in section 55(2), shall be guilty of an offence.

Penalties

60. (1) Any person convicted of an offence in terms of *this Act*, shall be liable upon conviction— 40

(a) in the case of an offence referred to in section 56, to a fine or to imprisonment for a period of three months;

(b) in the case of an offence referred to in sections 57(1), 57(2) (a), 57(2) (b), 58 and 59, to a fine or to imprisonment for a period not exceeding six months.

(2) A rule made under section 7(1) (g) may, for a contravention thereof or a failure to comply therewith, prescribe a penalty not exceeding a fine of R4 000 and/or imprisonment for a period not exceeding 2 years. 45

psigometrie en skoolstudies ondersoek te onderwerp of om vertroue inligting van leerders of hulle families te bekom, kan slegs geskied met die vooraf skriftelike goedkeuring van die *Departementshoof*.

Misdrywe met betrekking tot onafhanklike skole

- 5 56. Enige persoon wat 'n verbod vervat in artikel 27(1) oortree, is aan 'n misdryf skuldig.

Misdrywe met betrekking tot verpligte skoolbywoning

- 10 57. (1) Indien die *ouer* van 'n leerder wat aan verpligte skoolbywoning onderworpe is sonder voldoende rede en na 'n geskrewe waarskuwing van die *Departementshoof* versuim om die leerder gereeld skool toe te stuur, is daardie *ouer* aan 'n misdryf skuldig.

(2) Enige persoon wat—

- 15 (a) gedurende die gewone skoolure—
(i) gebruik maak van die dienste van 'n leerder wat aan verpligte skoolbywoning onderworpe is vir enige werk, hetsy teen vergoeding of andersins;
(ii) so 'n leerder sonder voldoende rede verhinder of ontmoedig om 'n skool by te woon;
(iii) so 'n leerder herberg of wegsteek; of
20 (b) 'n leerder wat 'n klas, eenheid of skool vir leerders met spesiale onderwys-behoefes bywoon en wat nie kragtens hierdie Wet van sodanige bywoning vrygestel is nie, uit so 'n skool verwyder,
is aan 'n misdryf skuldig.

Misdrywe met betrekking tot werksaamhede van bepaalde persone

- 25 58. Enige persoon wat—
(a) 'n persoon wat ingevolge artikel 9 gemagtig is, of 'n skoolbesoekbeampte, by die verrigting van sy of haar werksaamhede ingevolge hierdie Wet, hinder of belemmer;
(b) weier of versuim om te voldoen aan 'n lasgewing of versoek gerig deur 'n persoon in paragraaf (a) bedoel, by die verrigting van sy of haar werksaamhede ingevolge hierdie Wet;
30 (c) weier of versuim om na sy of haar beste vermoë 'n vraag te beantwoord wat aan hom of haar gestel is deur 'n persoon in paragraaf (a) bedoel, by die verrigting van sy of haar werksaamhede ingevolge hierdie Wet;
35 (d) opsetlik vals of misleidende inligting verstrek aan 'n persoon in paragraaf (a) bedoel; of
(e) enige opvoeder by die verrigting van sy of haar werksaamhede hinder of belemmer,
is aan 'n misdryf skuldig.

40 Misdrywe met betrekking tot ongemagtigde persone op skoolperseel

59. Iemand wat die bepaling vervat in artikel 55(2) oortree, is aan 'n misdryf skuldig.

Strawwe

60. (1) Iemand wat aan 'n misdryf ingevolge hierdie Wet skuldig bevind word, is strafbaar by skuldigbevinding—
45 (a) in die geval van 'n misdryf in artikel 56 bedoel, met 'n boete of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van drie maande; en
(b) in die geval van 'n misdryf in artikels 57(1), 57(2)(a), 57(2)(b), 58 en 59 bedoel, met 'n boete of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.
50 (2) 'n Reël gemaak kragtens subartikel 7(1)(g) kan, vir 'n oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen, 'n boete van hoogstens R4 000 en/of gevangenisstraf van hoogstens 2 jaar voorskryf.

(3) Any person who contravenes section 46 of *this Act*, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a sentence which could be imposed for assault.

Delegation of powers

61. (1) The *Member of the Executive Council* may, subject to such conditions as he or she may determine, delegate any power conferred upon him or her by or under *this Act* to the *Head of Department* or an *officer*, except the power to publish a notice and the power to decide any appeal lodged with him or her in terms of *this Act*. 5

(2) The *Head of Department* may, subject to such conditions as he or she may determine, delegate to an *officer* any of his or her powers under *this Act* or delegated to him or her in terms of subsection (1). 10

(3) A delegation under subsection (1) or (2) does not prevent the *Member of the Executive Council* or *Head of Department*, as the case may be, from exercising such power.

Indemnity against loss or damage

62. A *school attendance officer* contemplated in section 10, shall not be liable for any loss or damage caused by or arising from any reasonable action taken by him or her under *this Act* : Provided that such a *school attendance officer* acts within the scope of his or her duties. 15

Regulations

63. (1) The *Member of the Executive Council* may make *regulations* which are not inconsistent with any law, as to— 20

- (a) the management and control of *hostels* and *public schools* and the control over the immovable property and equipment of the *Western Cape Education Department*;
- (b) (i) the receipt and use of funds or other goods by *public schools* and *hostels* attached to such *public schools*, and the books, records and statements to be kept in connection therewith by the bodies or persons mentioned in the *regulations*; and 25
- (ii) the manner in which such books, records and statements are to be kept, the auditing thereof and the returns and reports to be submitted in connection therewith; 30
- (c) the duties of *school attendance officers*;
- (d) any matter which shall or may be *prescribed* by *regulation* under *this Act* ; and
- (e) in general any matter which the *Member of the Executive Council* may deem necessary or expedient to *prescribe* in order to achieve the objects of *this Act*, and the generality of this paragraph shall not be limited by the preceding paragraphs. 35

(2) The *Member of the Executive Council* shall not make a *regulation* relating to moneys or allowances payable to or by any person, or relating to the control of money and State goods, except with the concurrence of the *financial head*. 40

(3) A *regulation* made under subsection (1) may, for a contravention thereof or a failure to comply therewith, *prescribe* a penalty or imprisonment for a period not exceeding one year.

Repeal of laws and savings

64. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the laws mentioned in the first column of the Schedule are hereby repealed to the extent indicated in the third column of that Schedule. 45

(2) Anything which was done or deemed to have been done in terms of a provision of a law repealed by subsection (1), and which may or shall be done in terms of *this Act*, shall be deemed to have been done in terms of the corresponding provision of *this Act*. 50

(3) All laws, *regulations*, notices and directives made or issued under any law

(3) Enige persoon wat hom of haar aan artikel 46 van *hierdie Wet* skuldig maak, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n vonnis wat vir aanranding opgelê kan word.

Delegasie van bevoegdhede

- 5 61. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan, behoudens die voorwaardes wat hy of sy bepaal, enige bevoegdheid wat by of kragtens *hierdie Wet* aan hom of haar opgedra is, met uitsondering van die bevoegdheid om 'n kennisgewing te publiseer en die bevoegdheid om te beslis oor enige appèl wat ingevolge *hierdie Wet* by hom of haar aangeteken word, aan die *Departementshoof* of 'n *beampte* delegeer.
- 10 (2) Die *Departementshoof* kan, behoudens die voorwaardes wat hy of sy bepaal, enige van sy of haar bevoegdhede by of kragtens *hierdie Wet* of gedeleger kragtens subartikel (1), aan 'n *beampte* delegeer.
- (3) 'n Delegasie ingevolge subartikel (1) of (2) belet nie die *Lid van die Uitvoerende Raad* of die *Departementshoof*, na gelang van die geval, om sodanige bevoegdheid self
15 uit te oefen nie.

Vrywaring teen verlies of skade

62. 'n *Skoolbesoekbeampte* in artikel 10 beoog, is nie aanspreeklik nie vir enige verlies of skade wat veroorsaak word deur of ontstaan uit 'n redelike handeling wat hy of sy kragtens *hierdie Wet* verrig: Met dien verstande dat sodanige *skoolbesoekbeampte*
20 binne die bestek van sy of haar pligte optree.

Regulasies

63. (1) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* kan *regulasies* wat nie met die een of ander wet strydig is nie, uitvaardig betreffende—
- 25 (a) die bestuur van en die beheer oor *koshuise* en *openbare skole* en die beheer oor die onroerende eiendom en toerusting van die *Wes-Kaap Onderwysdepartement*;
- (b) (i) die ontvangs en gebruik van geld of ander goed deur *openbare skole* en *koshuise* aan sulke *openbare skole* verbonde, en die boeke, aantekeninge en state wat deur die liggame of persone in die *regulasies* vermeld, in
30 verband daarmee gehou moet word; en
- (ii) die wyse waarop sodanige boeke, aantekeninge en state gehou moet word, die ouditering daarvan en die opgawes en verslae wat in verband daarmee voorgelê moet word;
- (c) die pligte van *skoolbesoekbeamptes*;
- 35 (d) enige aangeleentheid wat kragtens *hierdie Wet* by *regulasie voorgeskryf* moet word of kan word; en
- (e) in die algemeen, enige aangeleentheid wat die *Lid van die Uitvoerende Raad* nodig of dienstig ag om voor te skryf ten einde die oogmerke van *hierdie Wet* te bereik, en die algemeenheid van hierdie paragraaf word nie deur die
40 voorafgaande paragraawe beperk nie.
- (2) Die *Lid van die Uitvoerende Raad* vaardig geen *regulasie* betreffende enige geld of toelae betaalbaar aan of deur iemand, of betreffende die beheer oor geld en Staatsgoedere, uit nie, behalwe met die instemming van die *finansiële hoof*.
- (3) 'n *Regulasie* beoog in subartikel (1), kan vir 'n oortreding daarvan of 'n versuim
45 om daaraan te voldoen, 'n boete, of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar *voorskryf*.

Herroeping van wette en voorbehoud

64. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word die wette in die eerste kolom van die *Bylae* vermeld hierby herroep in die mate in die derde kolom van
50 daardie *Bylae* uiteengesit.
- (2) Enigiets wat ingevolge 'n bepaling van 'n wet wat by subartikel (1) herroep word, gedoen is of geag word gedoen te gewees het en wat ingevolge *hierdie Wet* gedoen kan of moet word, word geag ingevolge die ooreenstemmende bepaling van *hierdie Wet* gedoen te wees.
- 55 (3) Alle wette, *regulasies*, kennisgewings en lasgewings uitgevaardig of uitgereik

repealed by *this Act*, and which were in force immediately prior to the *fixed date* shall, notwithstanding such repeal, remain in force except insofar as they are incompatible with or in conflict with *this Act*, or until repealed, withdrawn or amended by the *Member of the Executive Council* by *regulation*, notice or directive, in terms of *this Act*.

Short title and commencement

5

65. *This Act* shall be called the Western Cape Provincial School Education Act, 1997, and shall come into operation on a date fixed by the *Premier* by proclamation in the *Provincial Gazette*.

kragtens 'n wet wat by *hierdie Wet* herroep word, en wat onmiddellik voor die *vasgestelde datum* van krag was, bly ondanks sodanige herroeping van krag behalwe in soverre dit onbestaanbaar of strydig is met *hierdie Wet*, of totdat dit deur die *Lid van die Uitvoerende Raad* herroep, ingetrek of gewysig word by *regulasie*, kennisgewing
5 of lasgewing, ingevolge *hierdie Wet*.

Kort titel en inwerkingtreding

65. *Hierdie Wet* heet die Wes-Kaapse Provinsiale Wet op Skoolonderwys, 1997, en tree in werking op 'n datum wat die *Premier* by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* bepaal.

SCHEDULE

LAWS REPEALED

No. and year of Act	Title	Extent of repeal
Act No. 47 of 1963	Coloured Persons Education Act, 1963	The whole, excluding sections 1A, 8 to 20, 26, 28 to 31 and where the Act relates to colleges of education
Act No. 61 of 1965	Indians Education Act, 1965	The whole, excluding sections 1B, 3B, 8 to 20, 26, 28, 29, 31, 33(1) (g) and where the act relates to colleges of education and technical colleges
Act No. 60 of 1967	Indians Education Amendment Act, 1967	The whole
Act No. 76 of 1967	Coloured Persons Education Amendment Act, 1967	The whole
Act No. 92 of 1970	General Law Further Amendment Act, 1970	Section 13
Act No. 53 of 1973	Coloured Persons Education Amendment Act, 1973	The whole
Act No. 62 of 1973	General Law Amendment Act, 1973	Section 31
Act No. 94 of 1974	Second General Law Amendment Act, 1974	Section 39
Act No. 29 of 1976	Coloured Persons Education Amendment Act, 1976	The whole
Act No. 95 of 1976	Second Coloured Persons Education Amendment Act, 1976	The whole
Act No. 39 of 1979	Indians Education Amendment Act, 1979	The whole
Act No. 50 of 1979	Coloured Persons Education Amendment Act, 1979	The whole
Act No. 90 of 1979	Education and Training Act, 1979	The whole, excluding sections 1A, 3, 4, 11 to 29, 31, 32, 43, 44, 44(1) (h) and where the Act relates to technical colleges and colleges of education
Act No. 15 of 1980	Coloured Persons Education Amendment Act, 1980	The whole
Act No. 52 of 1980	Education and Training Amendment Act, 1980	The whole
Act No. 9 of 1981	Indians Education Amendment Act, 1981	The whole
Act No. 10 of 1981	Education and Training Amendment Act, 1982	The whole
Act No. 85 of 1983	Coloured Persons Education Amendment Act, 1983	The whole
Act No. 74 of 1984	Education and Training Amendment Act, 1984	The whole
Act No. 78 of 1984	Indians Education Amendment Act, 1984	The whole
Act No. 64 of 1985	Indians Education Amendment Act, 1985	The whole
Act No. 71 of 1985	Universities for Blacks, Technikons (Education and Training) and Education and Training Amendment Act, 1985	Section 36
Act No. 76 of 1985	Coloured Persons Education Amendment Act, 1985	The whole
Act No. 3 of 1986	Universities and Technikons for Blacks, Tertiary Education (Education and Training) and Education and Training Amendment Act, 1986	Sections 19, 20, 21, 22, 23, 24 and 25
Act No. 100 of 1986	Education Amendment Act (House of Delegates), 1986	Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7
Act No. 104 of 1986	Private Schools Act (House of Assembly), 1986	The whole, excluding section 1A
Act No. 95 of 1987	Education Laws (Education and Training) Amendment Act, 1987	Sections 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13
Act No. 31 of 1988	Education Laws (Education and Training) Amendment Act, 1988	Sections 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 and 18

BYLAE

WETTE HERROEP

No. en jaar van Wet	Titel	In hoeverre herroep
Wet No. 47 van 1963	Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963	Die geheel, behalwe artikels 1A, 8 tot 20, 26, 28 tot 31, en vir sover dit op onderwyskolleges betrekking het.
Wet No. 61 van 1965	Wet op Onderwys vir Indiërs, 1965	Die geheel, behalwe artikels 1B, 3B, 8 tot 20, 26, 28, 29, 31, 33(1) (g), en vir sover dit betrekking het op onderwyskolleges en tegniese kolleges
Wet No. 60 van 1967	Wysigingswet op Onderwys vir Indiërs, 1967	Die geheel
Wet No. 76 van 1967	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1967	Die geheel
Wet No. 92 van 1970	Verdere Algemene Regswysigingswet, 1970	Artikel 13
Wet No. 53 van 1973	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1973	Die geheel
Wet No. 62 van 1973	Algemene Regswysigingswet, 1973	Artikel 31
Wet No. 94 van 1974	Tweede Algemene Regswysigingswet, 1974	Artikel 39
Wet No. 29 van 1976	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1976	Die geheel
Wet No. 95 van 1976	Tweede Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1976	Die geheel
Wet No. 39 van 1979	Wysigingswet op Onderwys vir Indiërs, 1979	Die geheel
Wet No. 50 van 1979	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1979	Die geheel
Wet No. 90 van 1979	Wet op Onderwys en Opleiding, 1979	Die geheel, behalwe artikels 1A, 3, 4, 11 tot 29, 31, 32, 43, 44(1) (h), en vir sover dit betrekking het op tegniese kolleges en onderwyskolleges
Wet No. 15 van 1980	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1980	Die geheel
Wet No. 52 van 1980	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1980	Die geheel
Wet No. 9 van 1981	Wysigingswet op Onderwys vir Indiërs, 1981	Die geheel
Wet No. 10 van 1981	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1981	Die geheel
Wet No. 85 van 1983	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1983	Die geheel
Wet No. 74 van 1984	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1984	Die geheel
Wet No. 78 van 1984	Wysigingswet op Onderwys vir Indiërs, 1984	Die geheel
Wet No. 64 van 1985	Wysigingswet op Onderwys vir Indiërs, 1985	Die geheel
Wet No. 71 van 1985	Wysigingswet op Universiteite vir Swartes, Teknikons (Onderwys en Opleiding) en Onderwys en Opleiding, 1985	Artikel 36
Wet No. 76 van 1985	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge, 1985	Die geheel
Wet No. 3 van 1986	Wysigingswet op Universiteite en Teknikons vir Swartes, Tersiëre Onderwys (Onderwys en Opleiding) en Onderwys en Opleiding, 1986	Artikels 19, 20, 21, 22, 23, 24 en 25
Wet No. 100 van 1986	Wysigingswet op Onderwys (Raad van Afgevaardigdes), 1986	Artikels 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7
Wet No. 104 van 1986	Wet op Private Skole (Volksraad), 1986	Die geheel behalwe artikel 1A
Wet No. 95 van 1987	Wysigingswet op Onderwyswetgewing (Onderwys en Opleiding), 1987	Artikels 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 en 13
Wet No. 31 van 1988	Wysigingswet op Onderwyswetgewing (Onderwys en Opleiding), 1988	Artikels 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 en 18

No. and year of Act	Title	Extent of repeal
Act No. 70 of 1988	Education Affairs Act (House of Assembly), 1988	The whole, excluding sections 3, 65 and Chapter 7
Act No. 35 of 1989	Education and Training Amendment Act, 1989	The whole
Act No. 42 of 1990	Education and Training Amendment Act, 1990	The whole
Act No. 60 of 1990	Private Schools Amendment Act (House of Assembly), 1990	The whole
Act No. 88 of 1991	Education Affairs Amendment Act (House of Assembly), 1991	The whole
Act No. 100 of 1991	Education and Training Amendment Act, 1991	The whole
Act No. 39 of 1992	Education Affairs Amendment Act (House of Assembly), 1992	The whole
Act No. 55 of 1992	Education and Training Amendment Act, 1992	The whole
Act No. 106 of 1992	Education and Training Second Amendment Act, 1992	The whole
Act No. 112 of 1992	Coloured Persons Education Amendment Act (House of Representatives), 1992	The whole
Act No. 36 of 1993	Education Affairs Amendment Act (House of Assembly), 1993	The whole
Act No. 50 of 1993	Indians Education Amendment Act (House of Delegates), 1993	The whole
Act No. 132 of 1993	General Law Fourth Amendment Act, 1993	Section 15
Act No. 139 of 1993	Education Laws Amendment Act (House of Assembly), 1993	Section 1
Act No. 162 of 1993	Education Affairs Second Amendment Act (House of Assembly), 1993	The whole
Act No. 10 of 1994	Western Cape School Education Law, 1994	The whole
Act No. 7 of 1996	Western Cape School Education Amendment Law, 1996	The whole

No. en jaar van Wet	Titel	In hoeverre herroep
Wet No. 70 van 1988	Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad), 1988	Die geheel, behalwe artikels 3, 65 en Hoofstuk 7
Wet No. 35 van 1989	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1989	Die geheel
Wet No. 42 van 1990	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1990	Die geheel
Wet No. 60 van 1990	Wysigingswet op Private Skole (Volksraad), 1990	Die geheel
Wet No. 88 van 1991	Wysigingswet op Onderwys-aangeleenthede (Volksraad), 1991	Die geheel
Wet No. 100 van 1991	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1991	Die geheel
Wet No. 39 van 1992	Wysigingswet op Onderwys-aangeleenthede (Volksraad), 1992	Die geheel
Wet No. 55 van 1992	Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1992	Die geheel
Wet No. 106 van 1992	Tweede Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1992	Die geheel
Wet No. 112 van 1992	Wysigingswet op Onderwys vir Kleurlinge (Raad van Verteenwoordigers), 1992	Die geheel
Wet No. 36 van 1993	Wysigingswet op Onderwys-aangeleenthede (Volksraad), 1993	Die geheel
Wet No. 50 van 1993	Wysigingswet op Onderwys vir Indiërs (Raad van Afgevaardigdes), 1993	Die geheel
Wet No. 132 van 1993	Vierde Algemene Regswysigingswet, 1993	Artikel 15
Wet No. 139 van 1993	Wysigingswet op Onderwyswette (Volksraad), 1993	Artikel 1
Wet No. 162 van 1993	Tweede Wysigingswet op Onderwys-aangeleenthede (Volksraad), 1993	Die geheel
Wet No. 10 van 1994	Wes-Kaapse Wet op Skoolonderwys, 1994	Die geheel
Wet No. 7 van 1996	Wes-Kaapse Wysigingswet op Skoolonderwys, 1996	Die geheel



1

